

عَرطخال عئاضبالا

ي:لاتال وحنال لىلع (DG) عَرطخال عئاضبالا رصانع فرغت

ICAO

عَرطخال عئاضبالا يف عئاشلال تاحل طصملا

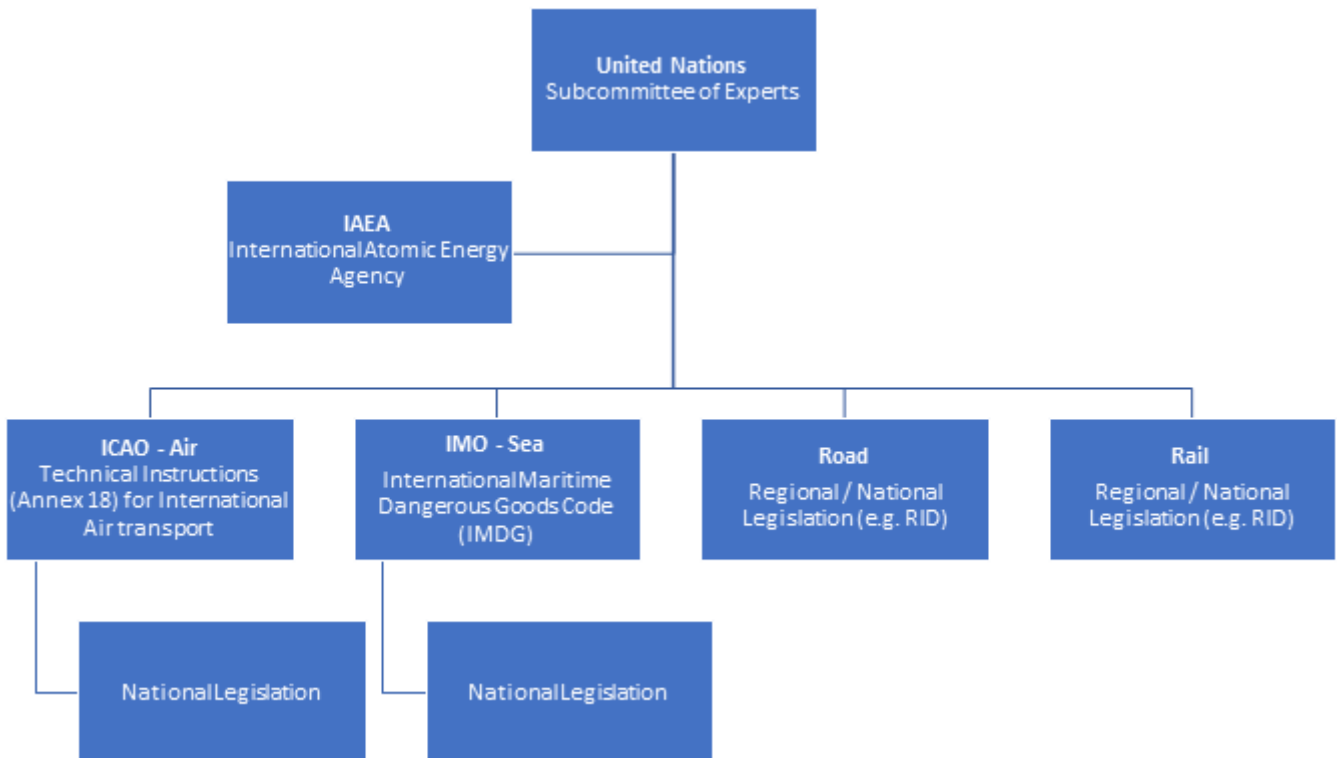
DG	لقنل اتاايس يف رركتم لكشب "DG" حلطصم مدختسُي - "عَرطخال عئاضبالا" عرابعل مدختسُمل راصتخالا ةيلودلا نيزختلاو.
لاعتشالا ةطقن	لاعتشا ردصل هضرعت دنع وخال يف لاعتشالال لباقلا لئاسلا اهدنع لعتشي ةراح ةجرد ىندأ.
ةرجفتملا ةعلسل	رثكأ وأ ةدحاو ةرجفتم ةدام لىل عيوتحت ةعلسل ي.
ةلماشلا ةوبعل	ةدحاو ةلوانم ةدحو لىكشتلو رثكأ وأ ةدحاو ةوبع ءاوتحال ةدحاو ةنحاش همدختست قودنص.
ةيجراخلا ةوبعل	هريورص ىرخأ تانوكم يأو تانااطبو، ءصام داوم ي باناج لىل ةمجملا ةوبعلا وأ ةبكرملا ةوبعلل ةيجراخلا ةيامل اءايتامحو ةيلخادلا تاوبعلا وأ ةيلخادلا ةيغوالا ءاوتحال.
ةطوغصملا تايواخال	نم ةطوغصملا تايواخال رابتعا نكمُي. اءعاونأ عيمجب ةطوغصم تازاغ وأ لئاس لىل عيوتحت ةهدر وأ ةيواح ي اءيغيفرتو اءئالخال دنع ىت عَرطخال عئاضبالا.
فيعرت مقرر عَرطخال عئاضبالا ةدحتملا ممالا ىدل	تاذهصاخ تاجايتحا ي لىل ةفاضلاب، ءعربب ةنيغملا عَرطخال عئاضبالا ددُخُي ماقراً ءعبرأ نم نوكم فيعرت مقرر لقنل وأ ةلوانملا ءلص.
ICAO	ةدحتملا ممالل ءعباتلا "لىلودلا يندملا ناريطلا ءمظنم" حلطصملا مدختسُمل راصتخالا.
IATA	"لىوجل لقنلل ةيلودلا ءطبارلا" حلطصملا مدختسُمل راصتخالا.
HazDec	ةددُخُم حيراصت جدامن نع ءرابع HazDecs. "عَرطخال عئاضبالل نحاشلا نايب" حلطصملا مدختسُمل راصتخالا رءل/وجل رءع عَرطخال عئاضبالا رصانع لقن دنع اءنيمصت نينحاشلا لىل بجي آقبسم.
IMO	"ةيلودلا ءيىربلا ءمظنملا" حلطصملا مدختسُمل راصتخالا.
DGD	آقبسم ءددُخُم حيراصت جدامن نع ءرابع DGDS. "نحاشلل عَرطخال عئاضبالا نايب" حلطصملا مدختسُمل راصتخالا رءل/وجل رءع عَرطخال عئاضبالا لقن دنع اءنيمصت نينحاشلا لىل بجي.
HazMat	عئاضبالا لىل ءراشلل ءيىلمشلا الكيرم ي همدختسا عييشي و، "عَرطخال داوملا" حلطصملا مدختسُمل راصتخالا (DG) عَرطخال.

ريغل لكشب اهنيزخت دنع وأ، ءاوهلل اهصيرعت دنع ءصاخو، اهنم ةبيرق ةنيعم ىرخأ داوم عم لعاافتت دق ةدام ي ةطشن تالعاافت يف ةلعاافتلا داوملا ببستت دق. رطخل لل ةبولطملا نيزختلا ةيواح صرعت دنع وأ، حيص داوملا وأ ءاملا لثم، ىرخأ ةدح داوم عم ءدشب ةلعاافتلا داوملا نم ديدعلا لعاافت. ةئيطب تالعاافت وأ ةعيرس لكلذل آقفو اعم لماعتلا بجيو، ىرخألا ةئيايمكلا

عئاضبلاو ةرطخل داوملا عاونأ ةرطخلا

عئاضبلا لقن ب ءنيعملا ةدحتملا مألل ةعباتلا ءاربخلا ةنجل تماق، 1956 ماع ذنم

[حئاوللا](#) ءةرطخل ءعئاضبلا لقنهن أشب ةدحتملا مأل تايصوتب فرغي ام دادعإب ةرطخلا اهذي فنن تب ءهعتلاو (2001 ماعل 12 مقر ءحقنملا ءخسنملا، ةدحتملا مألل ءيجذومنملا) ، فيننصتلا نأشب ءحرت قئملا ريياعملا ءيمسرلا تايصوتلا هذو نئمضتت. اهتيدحتو هذو. ءعرسب اهلي ءوجرلل ةرطخل ءعئاضبلا رصانعل قسنملا ميقرتلاو ميسوتلاو حئاوللا يئنبت رايخا ءيلحملا حئاولل نكمي ذل - ءمزلم تسيلا ءيمسرلا تايصوتلا رظنلا ضغب. طقف ءينفلا ءيخانلا نم لقنلاب قلعئتو - اءاعبتسا وأ اهزيعت وأ تالاولا نم ديدعلا راتخا، ءيهي جوتلا ءدابملا ءدحُملا وأ ءيوطلا ءعيبطلا نع يمويلا مادختسالل تايمسنتلاو ريياعملا هذو دامتعا ءيلودلا



ءاربخلا ةنجل ظفتحت، ءرطخل ءعئاضبلا لقنهن أشب ةدحتملا مأل تايصوت نم ءنك [ءمئاق](#) "مساب فرغي امب ءرطخل ءعئاضبلا لقن ب ءنيعملا ءدحتملا مألل ءعباتلا ام ءداع يتل ءرطخل ءعئاضبلا رصانعل ءدحُم ءدحُم ءمئاق هو"، [ءرطخل ءعئاضبلا](#)









يوزد صاخشألل عيرس ةيعجرم ةادأ ةبائتمب ةرطخال ةئاضبال ةمئاق دُت .اهلقن متي
اهتلوانمو ةرطخال ةئاضبال لقن ب ةلصل

وفظومو لقنل ولوؤسم هم لماعتي يذل اهددعو ةرطخال ةئاضبال يلامجإ نوكي دق
تابلطتم نم ةعونتم ةعومجم ةفلتخم الم تاعانصلا كلتتم .أريبك تاعدوتسم الم
تاذا ددحم تالاجم يف ةصصختم ةربخ ريوطت يلإ نوغنصُملاو نوڊروم الم لي مي و ،داوم الم
يدل نوكي نأ بجي ،ةعانصلا تافصاوم نع رظنلا ضغب .ةرطخال ةئاضبال ةلص
ةرطخال داوم الم عيمج ةرادا ةيفيكل ماع مهف ةرطخال ةئاضبال ةلوانم يلوؤسم
.اهنوهجاوي دق يتل ةلمتحم الم

رطخال ةبتر

نم اهيلي قفتم تائف كانه ،اهترادو ةرطخال ةئاضبال ةلوانمب رمأل اقلعتي ام دنع
تامدخال يمدقمو ةغنصُملا تاكشرلل نيب اهمادختسا عيشي يتل داوم الم /مزاولل
نكُمي .أقبسم ددخُملا ةلباقم الم بترلل لال خ نم اهيلي راشي يتل و ،ةيتسجولل
ةلباقم الم ةيعرفال بَغشلاو بترلل ةعئاشلل تائفلا هذهل لودج يلع هاندأ عالطالا

لالم	قصل الم	ةئفلا	ةبترلا
ريمدت		لماشل راجفناال رطخ 1.1	1 تارحفت الم
ةيرانلل باعلأل		لماشل راجفناال رطخ سيل نكلو طاقسإل رطاخم 1.2	
لغاشم الم		وأ فيفط راجفنا فصعل صُرعتل رطخ وأ قيرحل رطخ 1.3 رطخ سيل نكلو ،امهيك وأ ةفيفط ةيطاقسإ رطاخم لماش راجفنا	
ةمالسلل ةزهجأ		راجفنا فصعل صُرعتلل ريبك رطخ دجوي ال 1.4	1 تارحفت الم
رّحفت الم لماعل		لماشل راجفناال رطخ عم ةساسحل ريغ تارحفت الم 1.5	
ةليلق ةرّحفت الم ةدامل ةياغلل ةساسحل		يوطنت ال يتلاو ةياغلل ةساسحل ةليلق داوم الم 1.6 لماش راجفنا رطخ يلع	

اللائم	قصور لمل	ةئفل	ةبترل
نابوربل او ناتوبل		لاعتشالل ةلباقل تازاغل 2.1	2 تازاغل
نيجسكال او نوغرأل		ةماسل ريغو لاعتشالل ةلباقل ريغ تازاغل 2.2	
ةيرشحل تاديبل زاغ تافأل تاديبل و		ةماسل تازاغل 2.3	
لوحكل او لزيدل		لاعتشالل ةلباقل لئاسل 3	4 ةلباق ىرخأ داوم لاعتشالل
تيربكلا نم باقثلا داوعأ		ةتاذ داومل او ،لاعتشالل ةلباقل ةبلصل داومل 4.1 ةيساسلحلا ةعوزنم ةبلصل تارجفتمل او لعافتل	
وأضيبال روفسفل رفصأل		يتاذل قارتحلل ةضُعل داومل 4.2	
مويثيلل		لاعتشالل ةلباق تازاغل اهنم شعبنن تيل داومل 4.3 ءامل عم اهسمالت دنع	5 ةبسكؤمل داومل قوف ديسكال او ةيوضعل
دلومو ،مويسلاكلا تارولك نيجسكال		ةبسكؤمل داومل 5.1	

ةبترل

ةئفل

قصلملا

لائم

قوف ديساكألا 5.2
ةيوضعلا



ةماسلا داوملا 6.1

6

ةماسلا (ةيمسلا) داوملا

ةيدغملا داوملا 6.2

ديسكوريب
نيجورديلهلا



تافآلا تادي بم



يضرملل تاني ع



رئاطنلاو، ةلآلا تانوكم
وأ صيخشتلل ةعشملا
جالعلا



ضامحألا

7

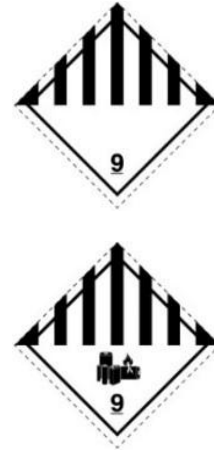
ةعشملا داوملا

8

لكآتلل ةببسُملا داوملا

9

ةعونتم الةرطخال داومل



ةلوالا تافاعسلإا ةبئقح
مويثللل تاراطب

مطعمل ةبسنلاب ةيغلل ةردان - ةعشم ال داومل لثم - رطاخلما تائف ضعب نوكت د
ضّرتتس ةيناسنإل ةباجتسالل تامظنم مطعم نإ إل - ةيناسنإل تامظنم ال
ديروتل لسلال س لحارم لاوط ةفلتخمل ةرطخال ةئاضبل رصانع نم ةعونتم ةعومجمل
اهب ةصاخلا

فرغى ام اهي دلو ، ةدحاو رطخ ةئف نم رثكأ لىل ةرطخال ةئاضبل رصانع ضعب يوتحت
ددخت يتل ةيوناثل رطاخلما (تاعومجم وأ) ةعومجم يهو - "ةيغرفل رطاخلما ةئف" مساب
وأ ، اضىأ ةماس ةرجفتمل ةدامل نوكت دق ، لاثمل لىبس لىل . ةرطخال ةعاضبل رصنع
ةلوالا رطاخلما تائف لىل فرعتل نكمي . كلذك لكآتلل ةببسؤم ةدام زاغلل نوكتي دق
ةئاضبلل ةمئاق ي ةدامل لىل ةوجرللالخ نم ةيغرفل رطاخلما تائفو ةيسيلل
ةديدللقنل لئاسو ربع ايملاع فينصتلا دغى . ةرطخال

ةيئرمو ةعيرس ةراشإ اهنم لكب ةلصلل تاذ تاقصللماو هذو رطاخلما تائف رفوت
عيمج لىل رشابم ال فرعتل دعاسي . ةدامل وأ ةعلسلل اهللكشت يتل رطاخلما عيمجل
(قفاوئل مدع) لصلل تاداشرا قيبطتو ، ةلوهسب رطاخلما مهف لىل رطخال تائف
ةرطخال ةئاضبلل عم نولماعتي مهنأب ملع لىل عيمجل نأ نم ذكأتلاو

UN No.	Name and description	Class or division	Subsidiary hazard	UN packing group	Special provisions	Limited and excepted quantities		Packagings and IBCs		Portable tanks and bulk containers	
						(7a)	(7b)	Packing instruction	Special packing provisions	Instructions	Special provisions
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7a)	(7b)	(8)	(9)	(10)	(11)
-	3.1.2	2.0	2.0	2.0.1.3	3.3	3.4	3.5	4.1.4	4.1.4	4.2.5 / 4.3.2	4.2.5
1245	METHYL PROPYL KETONE	3		II		1 L	E2	P001 IBC02		T4	TP1
1250	METHYLTRICHLOROSILANE	3	8	II		0	E0	P010		T10	TP2 TP7 TP13

ةدحتم ال ممالا ىدل ةرطخال ةئاضبلل ميقرت ماظن

عئاضب لل عرسلال ففنصل لل اءءوم مفرل ماطن ةرطلل عئاضبال ةمئاق نمصلل
 ممال ال ءل ةرطلل عئاضبال ففرل مفر مساب انال ةمئاقال الال راشل. ةرطلل
 طلف ءءممال ممال مفر انال ةرطلل عئاضبال ففنصل مفر و، ءءممال
 مفرأ ءبرأ نم نوكلل و، ءءممال لقل لل لئاسو ربل املال الال ءءممال ممال مفرءل
 لال:

رصلال فصول

نل لقل ال ءبسنل نرولل رفلل عم لكآلل بلسم، فاف، موللل اللل لرولل كوئل طلل
 39% نل ءزل الل نلل 10%

ممال ففرل مفر
 ءءممال

3486 ءءممال ممال مفر

ةملال ءلال ف ارمل الال ءءممال ءرطلل عئاضبال مفرأ مفرءل
 اللل و، ءرطلل عئاضبال نم الال ءلال ءلال ءلال
 ءءل ءلال ءلال ءلال ءلال ءلال ءلال ءلال ءلال
 ءلال ءلال ءلال ءلال ءلال ءلال ءلال ءلال
 ءلال ءلال ءلال ءلال ءلال ءلال ءلال ءلال
 ءلال ءلال ءلال ءلال ءلال ءلال ءلال ءلال

مفر ءءل نل مءءممال الال ءلال ءلال ءلال ءلال
 ءلال ءلال ممال مفرأ الال ءلال ءلال ءلال
 مفرءل. لبال ءرطلل عئاضبال رصلل راللل ءلال
 ءلال رصلل نم ءللل نوكلل ءلال ءلال ءلال
 مفر ءءل ءلال. ءلال ءلال ءلال ءلال
 ءلال رصلل ءلال ءلال ءلال ءلال ءلال
 ءلال ءلال ءلال ءلال ءلال ءلال ءلال
 ءلال ءلال ءلال ءلال ءلال ءلال ءلال

UN No.	Name and description	Class or division	Subsidiary hazard	UN packing group	Special provisions	Limited and excepted quantities		Packagings and IBCs		Portable tanks and bulk containers	
						(7a)	(7b)	Packing instruction	Special packing provisions	Instructions	Special provisions
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7a)	(7b)	(8)	(9)	(10)	(11)
-	3.1.2	2.0	2.0	2.0.1.3	3.3	3.4	3.5	4.1.4	4.1.4	4.2.5 / 4.3.2	4.2.5
1817	PYROSULPHURYL CHLORIDE	8		II		1 L	E2	P001 IBC02		T8	TP2
1818	SILICON TETRACHLORIDE	8		II		0	E0	P010		T10	TP2 TP7

لـكـشـب اهـتـلـو انـم و لـا مـحـأ ل نـي مـأ تـي لـم ع لـا لـخ تـا مـو لـع مـل هـذـه يـل ع تـا لـقـا نـل دـم تـع تـس
ةـر طـخ ل عـئ اـض بـل رـص ان عـب أـب لـس رـثـأ تـت دـق يـت لـا ةـي وـج ل تـا لـقـا نـل اـمـي س ا ل ، حـي حـص
، ةـل و هـس ب أـح ا تـم نـكـي م ل و أ ، فـو ر ع م رـي غ ةـد ح تـم ل م مـأ ل ل ةـر طـخ ل عـئ اـض بـل مـق ر نـا ك ا ذـا
مـد ع ا هـنـي ز خ ت و أ ةـر طـخ ل عـئ اـض بـل رـص ان ع لـق ن ي ف نـي كـرا شـم ل صـا خ شـأ ل ي ل ع بـج ي ف
تـا م د خ ل ا ي ف طـو م ي ل ع بـج ي . ا هـي ف ثـح بـل و أ ةـب س ان م ل رـي غ نـكـا م أ ل ي ف مـق ر ر ع ض و
صـا خ شـأ ل و أ ، عـي نـص تـا تـا هـج ع م رـوا ش تـا ل ، ا نـكـم م كـل ذ نـو كـي ا م ثـي ح ، ةـي تـس ج و ل ل
لـكـشـب ةـحـي حـص ل مـا ق ر أ ل دـي د ح ت ل لـق ن ل تـا م د خ ي م د قـم و أ ، حـي حـص و ح ن ي ل ع نـي د م تـع م ل
بـس ان م .

مـي سـو ت ل و مـسـو ل

ةـد د ح م ل تـا ق ص ل م ل ع ض و ي ل ل مـي سـو ت ل رـي شـي ، ةـر طـخ ل عـئ اـض بـل ةـل و ان م قـا ي س ي ف
و أ ةـب ب ع ت ل لـا كـشـأ ن م رـخ آ لـكـشـي أ و أ ةـب ل ع ل و أ ، قـو د ن ص ل ا ي ل ع حـي حـص لـكـشـب أـق ب س م
ا هـل ق ن و ةـر طـخ ل رـص ان ع ل و أ ةـر طـخ ل عـئ اـض بـل نـي ز خ ت م تـي ي ت ل ا ةـد ئ ا ز ل ا ةـب ب ع ت ل
بـج ي نـكـل و ، يـو ج ل لـق ن ل ل ةـي ا غ ل ل أـي ر و ر ض أ ر م ةـر طـخ ل عـئ اـض بـل مـي سـو ت دـعـي . ا هـي ف
كـل ذ ي ف ا م ب ، دـي ر و ت ل ةـل س ل س ل حـا ر م عـي م ج ي ف ةـر طـخ ل عـئ اـض بـل ةـي و ا ح مـي سـو ت
يـر خ أ ل لـق ن ل لـئ ا س و عـي م ج و نـي ز خ ت ل

- يـأ ل اهـتـلـو انـم و أ ةـر طـخ ل عـئ اـض بـل نـح شـب مـو ق ت ةـم ط ن م و أ صـخ شـي نـو كـي نـا بـج ي
مـا د خ ت سـا ب حـو ض و ب ةـر طـخ ل عـئ اـض بـل دـي د ح ت ي ل ع نـي ر د ا ق بـا ب س أ ل ن م بـب س
بـس ان م ل مـي سـو ت ل

- ةـو ب ع ل لـخ ا د ةـد و ج و م ل ةـر طـخ ل دـا و م ل ا ي ل عـأ نـب ةـب و ل ط م ل تـا ق ص ل م ل دـد حـت .
- د ع ب أ ل ا ي ج ر ا خ ل ا عـز ج ل ا ي ل ع حـو ض و ب ةـر هـا ط و ةـا ر ق ل ا ةـل هـس تـا ق ص ل م ل نـو كـت نـا بـج ي
لـض فـي و ، قـو د ن ص ل ا ي ل ع أ ب نـا ج ي ل ع ا هـق ص ل بـج ي و ، ةـل مـا ش ل ةـو ب ع ل و أ ةـو ب ع ل ن م
نـح ش ل ق ص ل م ن م بـر ق ل لـا ب

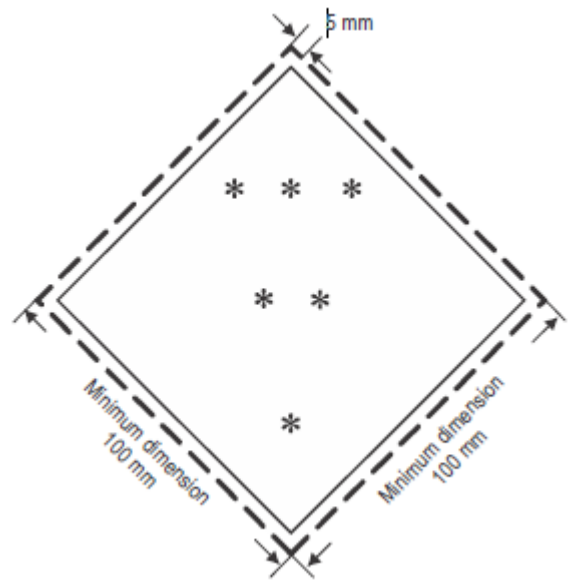
- دـا و م ل ن م دـحـا و عـو ن م رـثـكـأ ل ةـج م د م ل و أ ةـط ل تـخـم ل تـا و ب ع ل ا ي و ت ح ت نـا بـج ي
أ د بـا م ق ت ا ل . ةـر طـخ ل عـئ اـض بـل عـا و نـا نـم عـو ن لـكـل ةـب س ان م تـا ق ص ل م ل ي ل ع ةـر طـخ ل
نـم لـكـشـي أ ب ا هـض ع ب ع م ل عـا ف ت ت دـق ةـد حـا و ةـو ب ع ي ف ا هـج م د و أ ةـر طـخ ل دـا و م ل ط ل خ ب
لـا كـشـأ ل

- كـل ذ نـا ك ا ذـا ، ةـر طـخ دـا و م ي ل ع يـو ت ح ت ي ت ل قـي د ان ص ل نـي ز خ ت بـج ي : نـي ز خ ت ل ل
ةـر هـا ط تـا ق ص ل م ل ل ط ت نـا بـج ي أ ، ا هـد ي د ح ت و ا هـي ل ل و ص و ل ل هـس ت ةـق ي ر ط ب ، ا نـكـم م
تـا ق و أ ل عـي م ج ي ف

- أـضـي أ بـجـي ف ، ةـلـا ق ن تـا ص ن م ي ل ع ةـر طـخ ل عـئ اـض بـل تـا ي و ا ح ع ض و م ت ا ذـا : لـق ن ل ل
عـئ اـض بـل رـص ان ع ي ل ع يـو ت ح ت ي ت ل ةـلـا ق ن ل تـا ص ن م ل ا ي ل ع حـض و ق ص ل م ع ض و
ا هـل ا بـحـا و أ ةـلـا ق ن ل ا ةـص ن م ل ا ي ل ع لـج ر ا خ ل ا ح ط س ل ا ي ل ع ةـر طـخ ل
ي ذ ل ن و ل ل و مـج ح ل تـا ب ل ط ت م ب تـا ق ص ل م ل عـا و نـا نـم عـو ن لـكـل ي ف ي نـا بـج ي : لـق ن ل ل
يـو ج ل لـق ن ل ل ةـي ل و د ل ا ةـط ب ا ر ل و ، (ICAO) ي ل و د ل ا ي نـد م ل نـا ر ي ط ل ا ةـم ط ن م هـد د ح ت
ةـل ص تـا ذ ي ر خـا ةـي مـي ط ن ت ةـئ ي هـي أ و (IMO) ةـي ل و د ل ا ةـي ر ح ب ل ا ةـم ط ن م ل و ، (IATA)
لـق ن ل لـئ ا س و ب

رصانع لقنل ةمدختسُملا تايواحل وأ قي دانصل ري شُت نأ بجي - ةدحتملا مألأ مقرر
حيصل لباقملا ةدحتملا مألأ مقرر لىل حوضوب ةرطخل عئاضبل

حوضوب عون ي أ نم ةرطخل عئاضبل تايواح ميسوت بجي - **رطخل عئف ميسوت**
مس 10 نم لقا رطاخملا ةئف تاقصلم نوكت الأ بجي .لباقملا رطخل عئف قصلمب
ةلص تاذ ةدحاو رطخ عئف نم رثكأ لىل عيوتحت ةيواحل تناك اذا .ةفاحلا لوط لىل
.اهنم ةيجراخلا ةقبطلا لىل رطخ عئف لك لىل ةراشإل بجتف ،ةرطخل عئاضبلاب
ةيعرف رطاخم عئف تاذ ةرطخل عئاضبل لمحت يتل ،تايواحل ميسوت أضيأ بجي
نول ري شُي .اهنم ةيجراخلا ةقبطلا لىل حوضوب ةيعرف رطاخم عئف لكب ،رثكأ وأ ةدحاو
ماطعلاو ةمحمل او ،قيرحلل رمألأ نوللا لثم) رطخل عون لىل هزمر رطخل قصلم
(ةماسلا داوملل

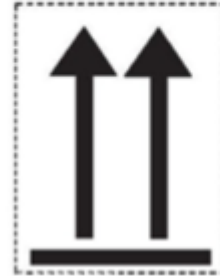


رطخل عئف تاقصلم لىل لاثم:



ةئف تاقصل لم عم نارثقالاب ةلوانملا تاقصل لم مادختسا بجي - ةلوانملا تاقصل لم
اهنم ققحتل انكمي ال ةرطخل ائاضابلاب ةصاخ ةدحم تامولعم ريفوت عم نكل ،رطخل
يا وأ ةصاخ ال ةلوانملا تاجايتحا وأ ،ةوبعل اجاتا كلذ لمشي دقو .اهدحو رطخل ائف نم
ةصاخ تارابتعا

ةلوانملا تاقصل لم ىلع لاثم



رطاخم ال تاقصلم نّمضتت . طقف ليل دة باتمب تاقصلم الة لثمأ دّغت :ةطحالم
تاقصلم نم اقاطن عسوأ ةعومجم كانهو ،ةيفاضا تامولعم حيضوتل ةفلتخم تاريبت
تاقصلم اليعون الكل ةعجارم ةيلودلا ةيميطنتال تائيهل يرّجت .ةلوانم ال
يجرّي ،تاقصلم ال نم ةعومجم ثدحأ يلعل لوصحلل .ةمظتنم ةروصب امهثيدحتو
حيحص لكشب ةدمتغم لقن ةكرش وأ صخش عم قيسنتال

ةرطخال عئاضبال ةمالع يدقودنص يلعل لاثم



تات فالال ع ضو

رثكأ وأ ةدحاو ةيواح ىل ع يوتحي ريبك يدام لك يه ىل إريش ةي دام ةمال ع يه ةت فالال
:ةي دامال لك ايهال لمشت دق .اهلقني وأ ةرطخال عئاضبال رصانع نم

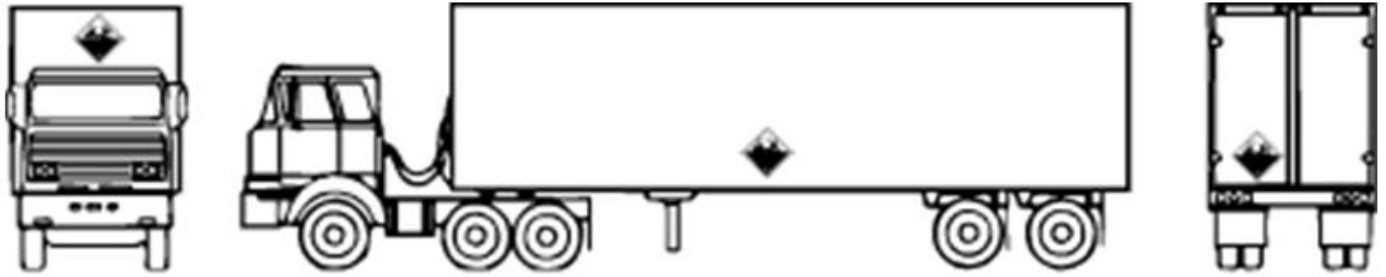
- ةلمجلاب ةئبعتال
- عئاضبال/نحشال تايواح
- (ULD) ةدحوال ليمحت زاهج
- عئاضبال لقنت يتل اىرخأال ةيحتسبال تابكرمال وأ راطقلال ةبرع وأ ،ةنحاشال
ةرطخال
- (ةقطنمال) عدوتسمال نزخم

ةدحمال تامسبال ورطخال ةئف ىل إريشت يهف - قصال قصلم ةبامب ةت فالال لمعت
لك يهال وأ ةبكرمال لخاد ةدوحومال ةرطخال عئاضبالل

امدنع اميسال ،ايملاع اهقيبطت متي الو ايملاع تات فالال مادختسا ميظنت متي ال
نم ديدعال مطنئي .ةدح ىل ع هب لمعال يرجي دلب لك لخاد اهمادختساب رمال قلالعتي
عئاضبال رصانع نخت يتل عقاومال ي ف ريبك لكشب تات فالال مادختسا نادلبال
نادلب ي ف امنيب ،ةرطخال عئاضبال رصانع لقنت يتل تابكرمال ىل ع وأ ةرطخال
تاقايسال ي ف اميسال ،مودعم وأ دودح م لكشب ةي ميظنت حئاول دجوت ،ىرخأ
ةي لحوال حئاولال مهف دلب ي اىف ةلماعال تامظنمال وأ صاخشأال ىل ع بجي .ةيناسنإل
امثيح ةبسانمال ةت فالال مادختسا مهيل ع بجي و ،تات فالال مادختساب ةقلعتمال
كلذ نكمأ

دق يتل طئاسوال ةددعتم تايواحال وأ تابكرمال نم امهالك وأ ني دلبال دحأ بلطي دق
ام ةداع .حيحصر لكشب تايواحال وأ تابكرمال ىل ع تات فالال عضو ةيلودال دودحال ربعت
اهلقن متي يتل او ةرطخال عئاضبال ىل ع يوتحت يتل نحشال تايواح نم بلطي
امب ،تات فالال نم ام عون اهل نوكي نأ ةفلتخمال ئناومال ني ب رركتم لكشب
ةصاخال ةي ميظنتال حئاولال او ئناومال حئاول عم بسانتي

ىل ع بجي ،اهضرف وأ تات فالال مادختسا ميظنت اهيف متي ال يتل تاقايسال ي ف
أنمآ كلذ نوكي امثيح تات فالال عضو ىل ع ةدهاج ىعست نأ ةيناسنإل تالاول
،ةماع ةدعاقك نكلو ،تات فالال مادختسا نأشب ضرشم ددخم هيحوت دجوي ال .آبسانمو
500 ةبكرم ي اىل ع ةرطخال عئاضبالل ي مكارتيال لالامجال نزال زواجتي تقوي ي ف
بجي ،كلذ ىل ع ةفاضالاب .حيحصر لكشب تابكرمال ىل ع ةمال ع عضو ذئدنع بجي ،مك
ىل ع يوتحت يتل لجال ةليوط نيزختال عقاوم ىل ع ةحضاو تات فالال عضو أضيأ
ةرطخال عئاضبال



Title

ةرطخ لا عئاضب لا رطخ تا قصل م - ج ذوم ن

File



عقّلتهم لاء عئاش لاء تالكشمل لاء
لقنل و نيزختلاب

طئاسولاددعتملقنلالئاسوعيمج

قرطخلا عئاضب لابل قَّلعتت ةني عم تارابتعا كانه ،لقنلا ةليسو نع رظنل اضرغب
 اهل هابتنالا ،ةيناسنإلا تالاكولا كلذ ي ف امب ،ني نحاشلا عي مج يلع بجي

ةفل تخم لاري عام ل

عئاضبالا ةنحاش عم لماعتلا ةيفيك لوح قاطنلا عساو قافاتا دوجو نم مغرلا ىلع .ةلثامتم دُعُت لقنلا لئاسو عيجم ربع طقف ريياعملا ضعب نإ إا ،اهزيهجتو ةرطخلا ةليسو بسح اهعون وأ ةرطخلا عئاضبالا داوم يدحإ ةوبعل يلكلل مجحلا فلتخي دق (HTH) مويسلاللا تيرولكوبيه نم ةيواح نزوب حمسُي دق ،لاثملا ليبس ىلع .لقنلا نزوب الإ حمسُي الامنيب أرحب ةلومحم ةنيفس يف ةيواح لكل مجك 20 ىلإ لصي نالعالا ريياعم فلتخت ،كلذ ىلإ ةفاضالإاب .ةرئاط ةنيفسل مجك 5 ىلإ لصي يدل ديروتلا ةلسلسل سيططخم ىلع بجي .ةفلتخملا لقنلا لئاسو بسح ميسوتلاو مهب ةصاخلا ديروتلا ةلسلسل س اتاجايتحا يف أي لم ريكتفتلا ةيناسنالإا تامظنملا اهتئبعت ةيفيكو ةرطخلا عئاضبالا نم هؤارش بجي ام أنشب رارق ذاختا دنع اهل مكأب .ةددعتملا لقنلا لئاسو ةاعارم عم ،حج حص لكشب اهميسوتو

ەىل وۇس مەلە

ريبك لك شرب قرطخا لعاضبال حائل للاثمال لة ونواقل ابل طم لفل تخال دق امنيب عمراض حائل يراجل ناريطلل نوكيس - ةيل يغشال اقايسال ربع يف فالخال اذه ببس تي دق. قال طلال لعل ةدحم حائل ةيناديم لال ايل م ل نوكي نذل صاخشأل مه في ال دقف - ديروال ةلسلس ل حارم عي مج يف لالك شم ثودح

بناجل تابلطتم ديروتال ةلسلس يفرط دحأ ي ف اهنوئبعي وأ ةلومحلل نومظنُي
 رصانع ةفرعم يناسنإل لمعلال لاجم ي ف ةلعافلا تاهجل ىلع نّيعتي لازي ال .رخآل
 امنب .اهعم لماعتلا ةيفيك ةفرعمو اهعم لماعتلا نووني يتلا ةرطخلل عئاضبلل
 اهديحتو اهتئبعتو اهميسوت بجي ،اهلقنو ةرطخلل عئاضبلل رصانع نيزخت يريج
 نالعلإل قئاثو نوكت نأ كلذك بجي و ،ةنحشلل تانايب/دورطلل مئواق ي ف حيحصرللكشب
 ي ف لشف يأ يدؤي نأ نكمي ،ميظنتلا ةديدش تاقايسلل ي ف .اهب ةقفزم ةبسانملا
 ضفر وأ ،تامارغ ضرف ىلإ حيحصرللكشب اهفينصت وأ ةرطخلل عئاضبلل رصنع ديحت
 ةجتانلل ةرطخلل ثداوحلا يدؤت نأ نكمي .ةيدقاعت تاءازج ضرف وأ ،اهزاجتأ وأ ةلومحلل
 ةبوقع وأ ةينوناق تابوقع ةلسلس ىلإ أطخرللكشب ةددحم وأ ةموسوم ةرطخلل عئاضب نع
 للكشب اهعم لماعتلا متي يتلا وأ ةأبعملل ةرطخلل عئاضبلل نوكي نأ نكمي .نجل
 نأ نكمي ،تالاحل أوسأ ي ف و ،ةيليغشتلا تايلمعلل ةمالس ىلع ريثأت حيحصريغ
 ،حيحصريغللكشب اهتلوانم وأ ةنحشلل زيهجت ةجيتن قيرح وأ باكسنا ثدي
 .لوصألو صاخشألا اهل ضرعتي يتلا ةمخيخولا بقاوعلا ىلإ ةفاضلإاب

ةرطخلل عئاضبلل ناحش/ةلوانم ي ف ةداهش ىلع لوصحلل

ضعبو - ةيلودلا يرحبلل اوجلل لقنلل تاداحتا لثم - ةصاخلا تاغانصلل دمتعت
 ءاربخ وأ صاخللكشب نيبردم صاخشأ ىلع ةيلحملل وأ ةينطولل ةيمميظنتلا تائيهل
 عئاضبلل ةصاخلل لقنلل ةلوانملاو ميسوتلا تابلطتم ديحتل ىرخألل فارطألل
 عئاضبلل عم لماعتلل دمتغملا صخشلل عرضيس .حيحصرللكشب اهترادو ةرطخلل
 نّيعتي دقو ،ةلصلل تاذ ةدمتغملا تائيهل نم صاخ بيردتل حيحصرللكشب ةرطخلل
 ةفلتخملل تاداهشلل عاونأو تايوتسم طبترت .ماع لك دامتعالا ةداعلل عوضخلل هيلع
 ةلماشلل تائيهللابلو (اهريغو يربو ،يرحبو ،يوج) ةرطخلل عئاضبلل طاشن ةعيبطب
 ءالكوولقنلل تاكرش عم ةيناسنإل تالاكولل لمعت نأ بجي .طاشنلل عون مكحت يتلا
 حئاوللل بلطتت .كلذ نكمأ امثيح ةيلحملل ةيموكحلل تاطلسللل نيدمتعملل ناحشلل
 ةرطخلل عئاضبلل رصانع زيهجت نيدمتعملل صاخشألا نم ملعالل احأ نأ نم ديدعل ي ف
 .لوالل ماقملل ي ف ةنيفسلل نتم ىلع اهللمحت متي نأ لبق اهصحفو

يوجلل لقنلل مادختساب ةنوحشملا ةرطخلل عئاضبلل ةرادإ بجت ،لالثملل ليبس ىلع
 عئاضبلل بيردت جمانربل هعوضخ لالخنم دمتغم صخش ةطساوب يلودلا يراجتلا
 دمتغملا صخشلل نأ امك ؛يلودلا يوجلل لقنلل داحتا لبِق نم هب فرتغملا ةرطخلل
 وه يلودلا يوجلل لقنلل داحتا نم حيحصرللكشب ةرطخلل عئاضبلل عم لماعتلل
 .ةرطخلل عئاضبلل ةلصلل تاذ تانالعلإل عيمج عيقوت نع فاطملا ةيانه ي ف لوؤسملل
 نع ةرطخلل عئاضبلل يوجلل لقنلل ةرادإل دمتغم ريغ صخش يأ عنتم ي نأ بجي
 ثداوح عوقو ىلإ كلذل لاثتمالا مدع يدؤي دقو ،ةرطخلل عئاضبلل ةنحش ىلع ةقداصلل
 نم ةفلتخمم آللكشأ ةفلتخملل ةيمميظنتلا تائيهلل بلطت دق .تابوقعلل ذيفنتو
 فارشلل ةرطخلل عئاضبلل ةداهش ةيلحملل ةينطولل نيناوقلل بلطت دقو ،تاداهشلل
 .كلذك يربللو يرحبلل لقنللل ونيزختلا ىلع

لماك ماودب نيفظوم نييعتي ىلع ةردقلا ةيناسنإل تالاكولل غتمتت ال دق
 تامدخلل تاكرش ىدل نوكي ام آبلاغ نكلو ،ةبولطملا تاداهشلل عيمج ىلع نيلصاح

بطلال تحت حيحص ل ك ش ب ن و د م ت ع م ص ا خ ش أ ة ي ج ر ا خ ت ا ه ج ل ة ع ب ا ت ل ا ة ي ت س ج و ل ل ا
ج.حيحص ل ك ش ب ا ه د ا م ت ع ا و ة ر ط خ ل ا ع ئ ا ض ب ل ا ة ن ح ش ق ي ث و ت ل ت ا ل ا ك و ل ا ع م ن و ل م ع ي س
ن ك م م ر د ق ر ب ك أ ي ل ع ل و ص ح ل ل ة ي ن ا س ن إ ل ا ت ا ل ا ك و ل ا ي ع س ت د ق ، ة ي ل م ع ل ا ه ذ ه ل ي ه س ت ل
ت ا ه ج ع ي ط ت س ت . ة ر ط خ ل ا ع ئ ا ض ب ل ا ب ة ل ص ل ا ت ا ذ ت ا ج ت ن م ل ا ل و ح ت ا م و ل ع م ل ا ن م
ة ل ص ل ا ت ا ذ ت ا م و ل ع م ل ا ر ي ف و ت أ ر و ط ت ر ث ك أ ل ا ت ا ع ا ن ص ل ا ي ف ن و د ر و م ل ا و ع ي ن ص ت ل ا
ك ل ذ ي ف ا م ب ، ة ر ط خ ل ا ع ئ ا ض ب ل ا ب

- ة ل و ا ن م ل ا و أ ة ر ا ح ل ا ة ج ر د ل و ح ة ص ا خ ل ا ت ا ب ل ط ت م ل ا
- ة ي ل و د ل ا و ة ي ل ح م ل ا ح ئ ا و ل ل ا
- ن ح ش ل ل ة ب ع ت ل ا ت ا ب ل ط ت م ب ة ص ا خ ل ا ت ا ف ص ا و م ل ا

ة م ا ل س ل ا ت ا ن ا ي ب ة ف ي ح ص

ت ا ن ا ي ب ة ف ي ح ص م س ا ب ف ر ع ي ا م م ي د ق ت ي ل ع ن ي ر د ا ق ن ي د ر و م ل ا ن م د ي د ع ل ا ن و ك ي ن أ ب ج ي
ة م ا ل س ت ا ن ا ي ب ة ف ي ح ص / (MSDS) ة ر ط خ ل ا د ا و م ل ا ة م ا ل س ت ا ن ا ي ب ة ف ي ح ص / (SDS) ة م ا ل س ل ا
ة ل و ا ن م ل ا ي ل و و ؤ س م م ا ل ع ا ه ن ك م ي ي ت ل ا ج ت ن م ل ا ت ا ف ص ا و م ق ا ر و أ - (PSDS) ت ا ج ت ن م ل ا
ة ي ل م ع ي ف ة د ع ا س م ل ل ة ر ط خ ل ا ع ئ ا ض ب ل ا ب ة ل ص ت ا ذ ص ئ ا ص خ ي أ ب ن ي ي ر ا ج ت ل ا ل ق ن ل ا و
م ي د ق ت - ي و ج ل ل ق ن ل ا ت ا ك ر ش ة ص ا خ و - ل ق ن ل ا ت ا ك ر ش ن م د ي د ع ل ا ب ل ط ي س . ل ق ن ل ا
ة ر ط خ ل ا د a و م ل ا ة م a ل س ت a ن a ي ب ة ف ي ح ص / (SDS) ة م a ل س ل a ت a ن a ي ب ة ف ي ح ص
ي. ر خ أ ل ق ئ ا ث و ل a ب ن ا ج ي ل إ (PSDS) ت a ج ت ن م ل a ة م a ل س ت a ن a ي ب ة ف ي ح ص / (MSDS)

SAFETY DATA SHEET

SECTION 1: IDENTIFICATION

1.1 Product Identifier

Product Form: Substance

Product Name: Natural Gas

Synonyms: Methane

1.2 Intended Use of the Product

Fuel gas - domestic, commercial and industrial

Note: this Safety Data Sheet does not include information related to Liquefied Natural Gas.

1.3 Supplier Information

Supplier Name

Address

Country

Phone Number

1.4 Emergency Telephone Number

Emergency Number : 1-877-969-0999

SECTION 2: HAZARD IDENTIFICATION

2.1 Classification of the Substance or Mixture

Simple Asphyxiant	Simple Asphyxiants – Category 1; A gas that is a simple asphyxiant.
Gases Under Pressure	Gases under pressure / Compressed gas
Flam Gas 1	Flammable gases - Category 1
H220	Extremely flammable gas
H280	Contains gas under pressure; may explode if heated

2.2 Label Elements

Hazard Pictograms



Signal Word

: Danger

Hazard Statements

: H220 - Extremely flammable gas.
H280 - Contains gas under pressure; may explode if heated.
H380 - May displace oxygen and cause rapid suffocation.

Precautionary Statements

: P210 - Keep away from heat, sparks, open flames, hot surfaces. No smoking.
P377 - Leaking gas fire: Do not extinguish, unless leak can be stopped safely.
P381 - Eliminate all ignition sources if safe to do so.
P403 - Store in a well-ventilated place.
P410+P403 - Protect from sunlight. Store in a well-ventilated place.

2.3 Other Hazards

Exposure may aggravate those with pre-existing eye, skin, or respiratory conditions. Asphyxiant gas, can be fatal. May cause damage to the blood, central nervous system, and cardiovascular system. High concentrations of gas can cause unconsciousness and death. Mercaptan is added (rotten egg odour) to the gas, however this smell should not be relied on as a good indicator of the presence of gas as olfactory fatigue (loss of smell) occurs rapidly. Being under the influence of alcohol may enhance the effects of this product.

SECTION 3: COMPOSITION/INFORMATION ON INGREDIENTS

Name	Product Identifier	% (w/w)	GHS / WHMIS Classification
Natural gas (predominantly methane)	(CAS No) 8006-14-2	100	Simple Asphyxiant Flam. Gas 1, H220 Compressed gas, H280

دَحَّيْلِي إِي سَاسِ رِثْكَ أَلَا، عِئْضَابِلَا لِقِنْ قِرْطِ عِيْمَجْ نِي بِنَم، يَوْجِلَا لِقِنْ رِبْتَ عِي
دُعِي. حِي حَصْلْ كَشِبْ اِهْتَلْوَانْ مَوَاهِمِي سَوْتَو، عِرْطَخِلَا عِئْضَابِلَا عِئْبَعْتَلْ عِبْسَنْنَابْ دِي عِبْ
تَالْ كَشْمَلَا مَخَضَتْ دِقْو، لَعْفَلَابْ عِرْطَخْ عَمَهْمْ عَافَتْرَا يَلْعْ اِهْتِنَايْ صَوْ عِرْئَا طَلِي غَشْتْ
عِرْطَخِلَا عِئْضَابِلَا رِصَانْعْ نَم رِصْنَعْ يَأْ عَمْ لِمَاعَتْلَا عَوْسْ نَعْ أَشْنَتْ دَقِي يَتْلَا عِرْغِصْلَا
عِرْبِي بَكْ عَعْرَسْبْ عِي ثِرَاكْ دَا عِبْ أَلَا لَصْتَلْ

- نَوَكِي نَأْ لِمَتْ حِي نَاخْدْ وَأْ عِرْخَبْ أَيْ أَوْ، عِرْبِي بَكْ عَعْرَسْبْ عِرْئَا طَلَا لَخَادْ عَاوَهْلَا رِي وَدْتْ دَا عِي
عَعْرَسْبْ مَقَا طَلَا دَارْفْ أَبْ رِضِي دَقْ أَرْطَخْ
- عِدْوَحْمْ عَحَاسْمْ مَهِي دَلْ تَارِيَّ طَلَا مَقْطَاوْ، تَارِيَّ طَلَا لَخَادْ عَعْرَسْبْ قِئْرَا حِلَا رِشْتَنْتْ
لَعْفْ دَرِ ذَاخْتَالْ عِدْوَحْمْ تَا قَوَاوْ
- رِرِضْلَا قَا حِلَا يَلَا إِي فَوْدَقْمَلَا مَاسْجَالَا وَأْ عَطَشَنْنَا عِرْجَفْتَمَلَا ثَا دَحْ أَلَا يَدُوْتْ نَأْ نَكْمِي
وَأْ عِرْطَخْ ثَا وِجْ عَوَقُو يَفْ بَبْسَتِي أَمْ عَرُوصْ قَمَلَا طَغْضْ ضَفْخْ وَأْ سَاسْ أَلَا مَقَا طَلَابْ
عِي مَم.

دَاخْتَالَا نَمْلْكَ نَم تَا دَا شِرَا أَيْ رَا جَاتْ اِهْلِي غَشْتْ مَتِي يَتْلَا تَارِيَّ طَلَا عِي بَلَاغْ يَقْلَتْ
(ICAO) يِلْوَدْلَا يَنْدَمْلَا نَارِيَّ طَلَا عَمْظَنْمُو (IATA) يَوْجِلَا لِقِنْ لَلْ يِلْوَدْلَا

تَا مَوَكْحَلَا نَم لْكَ شَتِي يِلْوَدْلَا دَاخْتَا نَعْ عَرَابْعْ يَوْجِلَا لِقِنْ لَلْ يِلْوَدْلَا دَاخْتَالَا - **IATA**
لْكَ شَبْ اِهْبْ فَرْتَعْمَلَا رِي عَا مَلَاوْ حِئْ أَوَّلَا دِي دَحْتْ يَفْ دَعَا سِي صَاخَلَا عَا طَقْلَا يِلْغَشْمُو
لِقِنْ بَعْقَلْعَمَلَا حِئْ أَوَّلَا كَلْذِي فَا مَبْ، صَاخَشْ أَلَاوْ عِئْضَابِلَا يِلْوَدْلَا لِقِنْ لَلْ لِدَابْتْ
دَاخْتَالَا تَا دَا شِرَا عِي نَطُولَا يَنْدَمْلَا نَارِيَّ طَلَا تَائِيْ هِ نَم دِي دَعْلَا عَبْتَتْ. عِرْطَخِلَا عِئْضَابِلَا
تَارَا طَمَلَاوْ عِي لْوَدْلَا نَارِيَّ طَلَا تَا كَرِشْ عِي مَجْ عَبْتَتْو، (IATA) يَوْجِلَا لِقِنْ لَلْ يِلْوَدْلَا
يَوْجِلَا لِقِنْ لَلْ يِلْوَدْلَا دَاخْتَالَا رِي عَا مْ أَبْ يِرْقَتْ عِي لْوَدْلَا

عِدْحَتَمَلَا مَمْلَلْ عَعْبَاتْ عَصْصَخْتَمْ عَالَاوْ يَهْ يِلْوَدْلَا يَنْدَمْلَا نَارِيَّ طَلَا عَمْظَنْمُو - **ICAO**
لْوَدْلَا نِي بْ لِدَابْتَمْلْ كَشِبْ اِهْبْ فَرْتَعْمَلَا يَنْدَمْلَا نَارِيَّ طَلَا رِي عَا مْ رِي وَطَتْ مَعْدَتْ
عِي وِجْلَا عَمَالْ سَلَا حِئْ أَوَّلَا كَلْذِي فَا مَبْ، عِدْحَتَمَلَا مَمْلَلْ يَفْ عَا ضْ أَلَا

قِي ثَوْلْ كَشِبْ يَوْجِلَا لِقِنْ لَلْ يِلْوَدْلَا دَاخْتَالَاوْ يِلْوَدْلَا يَنْدَمْلَا نَارِيَّ طَلَا عَمْظَنْمُو نَوَاعَتْ
عَانَصْلَا رِي عَا مْ نَم رِبْتَعْتْ يَتْلَاوْ، اِهْرِي فَوْتَو عِرْطَخِلَا عِئْضَابِلَا حِئْ أَوَّلَا رِي وَطَتْ لَوْحْ
أَمْنِي بْ (DGR) "عِرْطَخِلَا عِئْضَابِلَا حِئْ أَوَّلَا" (IATA) يَوْجِلَا لِقِنْ لَلْ يِلْوَدْلَا دَاخْتَالَا رِشْنِي
يَوْجِلَا لِقِنْ لَلْ عِي نَقْتَالَا تَا هِي جَوْتَالَا" (ICAO) يِلْوَدْلَا يَنْدَمْلَا نَارِيَّ طَلَا عَمْظَنْمُو رِشْنْتْ
حِئْ أَوَّلَا هَذِهِ دَخُتْ أَلَا. رَا رَمْتَسَا بْ اِمَهْ ثِي دَحْتْ مَتِي أَمَهَالَاوْ، "عِرْطَخِلَا عِئْضَابِلَا لَلْ نَوْمْ أَمْلَا
عِي مَكْلَا يَلْعْ عَضُورْفَمَلَا دَوِي قِلَا يَلَا أَضْيَا رِي شُتْ لَبْ، بَسْ حَفْ عِلْوَانْمَلَاوْ مِي سَوْتَالَا
يَلْعْ اِهْلَقِنْ عِنْمِي يَتْلَا عِئْضَابِلَاوْ، يَوْجِلَا لِقِنْ لَلْ عَصْصَخْتَمْلَا عِئْبَعْتَلَا تَابْلَطْتَمُو
أَمَامْتْ عِرْطَخِلَا عِئْضَابِلَا رِصَانْعْ ضَعْبْ عِنْمْتْ أَمَكْ، بَا كَرْلَا تَارِيَّ طَا نَتَم

رِي عَا مْلَا أَيْ لَوْدْ لِمَعْتْ يَتْلَا أَبْ يِرْقَتْ عَصَاخَلَاوْ عِي رَا جَاتْلَا تَا لَحْرْلَا عِي مَجْ لَثْتَمْتْ نَأْ بَجِي
رِي عَا مْلَا كَلْذِي فَا مَبْ، يِلْوَدْلَا يَنْدَمْلَا نَارِيَّ طَلَا عَمْظَنْمُو يَوْجِلَا لِقِنْ لَلْ يِلْوَدْلَا دَاخْتَالَا
نَوَعْنَصْمَلَاوْ، نَوِي رَا جَاتْلَا نَوْنَحَا شَلَا مَهْفِي نَأْ بَجِي. عِرْطَخِلَا عِئْضَابِلَا بَعْقَلْعَمَلَا
مَاعْ مَهْفْ مَهِي دَلْ نَوَكِي نَأْ، حِئْ أَوَّلَا هَذِهِ عِي ضَرَالَا تَا مَدَخْلَا تَا كَرِشْو تَارَا طَمَلَاوْ، نَوْدَرُومَلَاوْ
لَا حَمْلَا يَفْ لِمَعْتْ يَتْلَا تَارِيَّ طَلَا دُعْتْ. أَوْجْ عِرْطَخِلَا عِئْضَابِلَا لِقِنْ عِي فَيَكْلْ كَرْتَشْم

كلذ ي ف (CAA) يندمل ناريطال ئيهل ةكولمم ةيلودل دودحل ربعت الو يلحمل يوجل طاشن ليغشت ي ف ةليلالقتساب ةيلحمل يندمل ناريطال ئيهل ةكولمم. دلبل مطعم نإف كلذ عمو، آبسانم هارت امك اهب صاخل يوجل اهلجام لخاد هميظنتو ناريطال ناريطال ةمظنم نم لك عم قيثول لكشب اهرپياعم مئاوت يندمل ناريطال ئيهل كرتشمال دامتعالا نإف، كلذ يلع ةوالع. يوجل لقنلل يلودل داحتالو يلودل يندمل ةرئاطال مقاطو ناريطال يلع لهسلال نم لعجي ةرطخلل ةئاضللل ةيلودل رپياعملل. ةجالحا دنع ةددعتم لود ي ف لمعلال

تاراطملال لبق نم ةرپبك ةقذب صحتلل اوج ةلوقنملال ةرطخلل ةئاضللل عتختس دوعي. نيمأتال تاكرشو ةرئاطال مقاطو، ناريطال تاكرشو، يندمل ناريطال ئيهل هو لوؤسملل مساحو ئيئاهن لكشب ةرئاطا نتم يلع هليمحت نكمي ال وأ نكمي ام رارقلال، ةيلودل ةيلحمل رپياعملل نوعبتيس نمم، رايطلالو ةرئاطال مقاطو ليمحتل نعل ةلومح ةئبعت ليمحتللو لوؤسم عقتوت ي لازي ال. نم آهنا ب نورعشي ام نومقيو تاناي ب ةفيحص ريفوت متي نأو، حيحص لكشب اهنع نالعالو ةرطخلل ةئاضللل ةمالس تاناي ب ةفيحص/(MSDS) ةرطخلل داومال ةمالس تاناي ب ةفيحص/(SDS) ةمالسلل وأ صاخشأل نأو، ةئبعتل مئاوق يلع ةرطخلل ةئاضللل ميسوتو (PSDS) تاجت نملل ديدحت نم نكمت نأ بجي اوج ةرطخلل ةئاضللل رصانع نحشل ططخت يتل تامظنملل لملكالب مهل حرصملاو نيدمتغمال ةيتسجولل تامدخال مدمقمو تاكرشلال عم لمعلالو اهنم لماعتللو اهميسوتو، ةرطخلل ةئاضللل رصانع ةرادب

ةرطخلل ةئاضللل نحاشلل نالعال

فرغيو DGD مساب أراصتخا هيل راشي) "ةرطخلل ةئاضللل نينحاشلل نالعال" ربتغي ةعانصلال يوتسم يلع ألوبقم آيسايق آجذومن (HazDec وأ رطخلل نالعال مساب كلذك بجي. ةرئاطا نتم يلع هليمحت دنع حيحص لكشب ةرطخلل ةئاضللل نعل نالعالل - ةئبعتل ةمئاق لثم - ةيداعل قاروال عم ةرطخلل ةئاضللل نحاشلل نالعال مديقت تاكرش دمتعت. اهنم ةرطخلل ةئاضللل ةنحش بناج يلى هنيخت يلى ةفاضلالب نحاشلل نالعال يلع نيمأتال تاكرشو ةيضرألل تامدخال مقاطو، تاراطملالو، ناريطال مبيقت ةيفيك مهفو ةعرب ةلمتحمال رطاخلل عي مج ديدحتل ةرطخلل ةئاضللل نحاشلل نالعال ألمي يذل صخشلل نوكي نأ بجي، يلاتالبو. ةدراول تانحشلل نم دمتغم قيصت جمانرب لبق نم حيحص لكشب آدمتغم هعقويو ةرطخلل ةئاضللل. ةرطخلل ةئاضللل ي ف يلودل يوجل لقنلل داحتا وأ يلودل يندمل ناريطال ةمظنم نحاشلل نالعال ةمدقتمال تاقايسلل ي ف ناريطال تاكرش نم ديدعل لبق تس أروز ةنلغمال ةداهشلل يدؤت نأ نكمي. طقف نيدمتعمل صاخشأل نم ةرطخلل ةئاضللل. ةرطخلل ةئاضللل نحاشلل نالعال لوح ةحيحصلل ريغ وأ

SHIPPER'S DECLARATION FOR DANGEROUS GOODS



Shipper		Air Waybill No.						
		Page of Pages						
		Shipper's Reference No. (optional)						
Consignee								
Two completed and signed copies of this Declaration must be handed to the operator.		WARNING						
TRANSPORT DETAILS		Failure to comply in all respects with the applicable Dangerous Goods Regulations may be in breach of the applicable law, subject to legal penalties.						
This shipment is within the limitations prescribed for:		Airport of Departure (optional):						
(delete non-applicable)								
<table border="1"><tr><td>PASSENGER AND CARGO AIRCRAFT</td><td>CARGO AIRCRAFT ONLY</td></tr></table>		PASSENGER AND CARGO AIRCRAFT	CARGO AIRCRAFT ONLY					
PASSENGER AND CARGO AIRCRAFT	CARGO AIRCRAFT ONLY							
Airport of Destination (optional):		Shipment type: (delete non-applicable)						
		<table border="1"><tr><td>NON-RADIOACTIVE</td><td>RADIOACTIVE</td></tr></table>					NON-RADIOACTIVE	RADIOACTIVE
NON-RADIOACTIVE	RADIOACTIVE							
NATURE AND QUANTITY OF DANGEROUS GOODS								
Dangerous Goods Identification								
UN or ID No.	Proper Shipping Name	Class or Division (subsidiary hazard)	Packing Group	Quantity and Type of Packing	Packing Inst.	Authorization		
Additional Handling Information								
I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described above by the proper shipping name, and are classified, packaged, marked and labelled/placarded, and are in all respects in proper condition for transport according to applicable international and national governmental regulations. I declare that all of the applicable air transport requirements have been met.				Name of Signatory				
				Date				
				Signature (See warning above)				

يرحب ل ل ق ن ل ا

عنائض البلب ل ل قنب ةلص تاذ يرحب لل ل قننلاب أضي أ ساسح لل ب ن اوجلل ضع ب دجوت نإ الل ، ناري طلل لثم هسفن ةمارصلل ردق ب تسيلل هأن ن م غرلل لعلو . ةرطخلل ةلوانم لل تاجاي تاحا نعل آلصف ، اهبة صاخ تارابتعاو دويق اهل أرحب ةلوقنم لل تانحش لل اهتعي ب طب أرحب ةلوقنم لل عنائض لل ةيبللا نإف ، كلذل لىل ةفاضللاب . اهبة صاخ لل أكتر تشم أيلود أراي عم يעדتسي ام ، ةفلتخم نادلب يفة فلتخم ئناوم نيب لقتنت أ.يوق .

ل ك يفة رهشأل تاطيحملل تايواحي يفة ةلوقنم لل ةرطخلل عنائض لل نيزخت نكمي •
• ةراحلل تاجرد نم عساو قاطنل ضرعتت نأ نكمي و ، ةرم

نكمي امك ، مللعلل يوتسم لىل ةددعتم ئناوم ربع نحلل تايواحي ل قننكمي •
• ةلي قثلل تالآل وأ ةرطخلل عنائض لل نم ةريبكة ةومجم نم ةبرقم لىل هانيزخت لى.رخأل .

• ةحاوني فسل لىل هانيزخت نكمي يلل ةرطخلل عنائض لل تايملك نوكت دق •
• ثداوخلل نم اهريغ وأ ةماس وأ ، ةريبكة ةرجفتم ثداوحي لىل يدؤت نأ نكمي و ، ةمخص ةي لمع نم مايأ دعب لىل رحب لل يفة ةللعلل ن فسلل مقطأ نوكت دق . ةرطخلل ريبك رطخل مهتمالسو مهتخص ضرعتت دقو ، ذاقنلإ

• ةمظنم لل نم اهتاهيجوت ةي رحب لل ن فسلل دمستت ، ةرطخلل عنائض لل اب قّلعلتي امي ف ممألل ةعبات ةصصختُم ةلاكوي هة لودلل ةي رحب لل ةمظنم لل . (IMO) ةي لودلل ةي رحب لل رداصلل يوجلل او يرحب لل ثولتلل عنم كلذكو ، هنمأو نحلل ةمالس نعل ةلوؤسم ةدحتم لل ةي لودلل ةي رحب لل ةنودم لل اب يمس ي ام ةي لودلل ةي رحب لل ةمظنم لل ردصت . ن فسلل نعل (IMDG) ةرطخلل عنائض لل ل ةي لودلل ةي رحب لل ةنودم لل نيبُت . (IMDG) ةرطخلل عنائض لل ل اهمي سوتو ، اهتلوانمو ، ن فسلل لىل ةرطخلل عنائض لل ةلومح نيزخت دي دحتل هجو لىل ةرطخلل عنائض لل ل ةي لودلل ةي رحب لل ةنودم لل ثي دحت يرحي . اهيلي لتات فالل عوضوو . ةرمتسم ةروصب كلذك (IMDG)

تالالكلو اهمدختست يلل ةي رحب لل تانحش لل نم ي مظعلل ةي بللاغلل ل قننمتيس ةريبكة ةمخص تالومح امبر وأ ، طئاسولا ةددعتم نحلل تايواحي مادختساب ةي ناسنلإ نعل ةلوؤسم ةي ناسنلإ تالالكلو نوكت نأ لمحتحم لريغ نم . تابك رملل لثم مچحلل عم لماعتل نامضل نكل ؛ ن فسلل لي محتل دجاوتت نأ وأ اهبة صاخ لل تايواحي ل قالغلل لىل ةدمتغم ةكرش وأ صخش عم لمعلل مهيلل بجي ، حيحص ل كشب ةرطخلل عنائض لل امك ، اهمي سوتو ةنحش لل ةئبعت نأشب ةروشملل مي دقت هانكمي رملأاب ةفرعم نم ل لطيس . ةبسانم لل تات فالل لىل تايواحي ل ءاوتحا نامض نعل ةلوؤسم نوكتست نم نكمم ردق ربكأ عنائض لل نحلل يلل ةي ناسنلإ تالالكلو مدقت نأ عقوتُم ل دي دحتو ، ةدحتم لل ممألل ةرطخلل عنائض لل في رعت ماقراً دي دحت كلذل ي ف امب ، تامولعملل ةمالسلل تانايب ةفي حص مي دقتو ، ةئبعتل مئاولق لىل ةرطخلل عنائض لل ةمالس تانايب ةفي حص / (MSDS) ةرطخلل داوملل ةمالس تانايب ةفي حص / (SDS) . ةمعدلل قئاثولل لىل ةفاضللاب (PSDS) تاجت نم ل

ةيلودلا ةيرحبلا ةمظنملا ن ع رداصل (DGD) "ةرطخلل عئاضبلل نينحاشللا نالعل" دُعِي
ةرطخلل عئاضبلل ن نالعلل ةعانصلل ىوتسم ىل ع هيلع آقف تُم آيساي ق آجذومن
نحاشللا نالعلل ميدقت بجي .ةيرحب ةنيفس نتم ىل ع اهليحت ءانثأ حيحصرل كشب
هنيخت ىل ةفاضللاب - ةئبعتلا ةمئاق لثم - ةيداعلا قاروأل عم ةرطخلل عئاضبلل
عئاضبلل نينحاشللا نالعلل نوكت دق .اهسفن ةرطخلل عئاضبلل ةنحش بناج ىل
ذإ - نولقانلا اهمدختسي يتلا ةديحولل ةرطخلل عئاضبلل نالعلل جذا من تسيل ةرطخلل
اذل ةصاخ ،اهب ةصاخلا ةرطخلل عئاضبلل نالعلل ريرا عم ىل ع نحشلل طوطخ ضع ب ظفاحت
جذومنلا ن ع رظنللا ضغب .ةيلحملل ةيلخادلل ةيئاملل تارمملل مادختساب لمعت تناك
صخش لبق نم هعيقوتو ةرطخلل عئاضبلل نينحاشللا نالعلل ءلم بجي ،مدختسملا
كلذب مايقلل لماكلاب دمتعُم و لّوُحُم

IMO DANGEROUS GOODS DECLARATION

This form meets the requirement of SOLAS 74 chapter VII, regulation 5;
 MARPOL 73/78 ANNEX III, regulation 4 and the IMDG CODE, General introduction, section 9

Shipper		1		Reference number(s)		2	
				Page 1 of 1			
				Shipper's Reference Number			
Consignee		3		Carrier:		4	
Container packing certificate/vehicle declaration				Name/status, company/organization of signatory		5	
DECLARATION				Place and date			
It is declared that the packing of the container/vehicle has been carried out in accordance with the General Introduction, IMDG Code, paragraph 5.4.2				Signature on behalf of packer			
TO BE COMPLETED FOR SHIPMENTS IN CONTAINERS OR VEHICLES							
Ship's name and voyage No.		6		Port of loading		7	
Port of discharge		8		Instructions or other matter			
Marks .Nos. If applicable, identification or registration number(s) of the Unit		Number and kind of packages, proper shipping name *, IMO hazard class/division, UN number, packaging group (where assigned) **, flashpoint (in °C.c.c.) **, control and emergency temperatures **, identification of the good as MARINE POLLUTANT* **, EmS No. and MFAG Table No.***		Gross mass (kg.), net quantity/mass* **		9	
						Goods delivered as: <input type="checkbox"/> Breakbulk cargo <input type="checkbox"/> Unitized cargo <input type="checkbox"/> Bulk packages Type of unit (container, trailer, tank vehicle, etc.) <input type="checkbox"/> Open <input type="checkbox"/> Closed Insert "X" in appropriate box (This column may be left empty apart from the heading, in which case insert appropriate description)	
* Synonyms should not be used. Proprietary/trade names alone are not sufficient. If applicable:(1) the word "WASTE" should precede the name (2) "EMPTY UNCLEANED" or "RESIDUE-LAST CONTAINED" should be added (3) "LIMITED QUANTITY" should be added. ** When required in paragraph 9.3 of the General Introduction to the IMDG code; *** When required. The IMDG Code page number should not appear on this form.							
ADDITIONAL INFORMATION						10	
(In certain circumstances special information/certificates are required, see IMDG code, General Introduction, paragraphs 9.7.1/9.7.2/9.9.1 and 9.10.							
DECLARATION				Name/status, company/organization of signatory		11	
I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described above by the proper shipping name(s), and are classified, packaged, marked and labeled/placarded, and are in all respects in proper condition for transport according to applicable international and national governmental regulations.				Place and Date			
				Signature on behalf of shipper			

يربلا لقنلا

رصان عل يحطسلا لقنلل ةبسانملا ةقيرطلل ايملاع هب فرتغم رايعم دجوي ال نوكي ال دقو ، ةريكب ةجردب ةيلحمل او ةينطول حئاولل فلتخت . ةرطخل عئاضبلا . قلاطلا ىلع ميطنت ي ا ةيناسنإلا تامطنملا اهي ف بيحتست دق يتلا تاقايسلل ةمالسل رايعم نم ىندألا دحلا ىلع طافحلل ةيناسنإلا تامطنملا ىعست نأ بجي دق حئاول ي أل اهلثما ىلع ظفأئت نأو ، ةرطخل عئاضبلا رربلا لقنلاب ةصاخلا . ةباجتسالل ةيفارغلل قطانملا ب قّلعتت

ةلوقنملا ةرطخل عئاضبلا رصانع يوتحت نأ بجي - ديدحتلاو ميسوتلاو ةئبعتلا فشكلا متي نأو ، ناكمإلا ردق تايواحل/قيدانصلا ىلع ةبسانم تاقصلم ىلع أرب ةدعاقكو . نحشلا قئاثوو ةئبعتلا مئاوق لثم نحشلا تادنتسم ي ف لماكلا ب اهنع لقألا ىلع ايواسم اهتئبعتو ةرطخل عئاضبلا ميسوت نوكي نأ بجي ، ةماع هذه ىلإ ةقذب ةيلحمل حئاولل ريشت دق كلذعمو ، يرحبلا نحشلا تابلطتملا تاكرش نوكت نأ بجي امك ةئبعتلا نأشب نواهتلا مدع يغبني . اضيأ تابلطتملا اهتابكرم تايوتحمب ةديج ةيارد ىلع - ىرخألا فارطألا لقن تاكرش ةصاخو - لقنلا

ةبكرملا تابلطتمو تاتفاللا

ىلع تاتفاللا عضو مراضل لكشب ةيلحمل او ةينطول حئاولل نم ديدعلا مظنّت عضوب حئاوللا هذه قّلعتت ال . ةرطخل عئاضبلا لقننت يتلا ةيحطسل تابكرملا ، ةرطخل عئاضبلا رصانع تايماك/ماجح/أعاون أباضيأ قلعتت لب ، بسحف تامالعل وأ نيقياسلا نم أصاخ أبيردت بلطتت دقو لب ، ليغشتلا عقاومو مويلا تاقوأو ي ف لمعلل ططخت يتلا ةيناسنإلا تالاولا ىلع بجي . تابكرملا ةصاخ تاميقيت رملال يضتقي امثيح ابعوتستو ةيميظنتلا حئاوللا هذه ي ف ثحبت نأ قايسيأ . نم ةبولطملا تايماكلا ميلست ةيناكمإ مدع كلذب مايقل ي ف لشفلا ينعي دق . أمامت ةيداعلا لئاسولاب اهل قن ىلع ةردقلا مدع وأ اهنحش ةداعإ وأ ، رصانعلا

ليغشتلا ةيتاذ/ليمحتلا ةيتاذ تابكرملا

لمحتت دق وأ ، اهلغشت وأ ةصاخلا اهتابكرم ةيناسنإلا تالاولا كلتمت دق اهنيمأتو ، ةرطخل عئاضبلا ةلمحمل تابكرملا ليمحت ي ف ةلماكلا ةيلوؤسملا ةيميظنت حئاول نود ىتح ، اعبات تالاولا ىلع بجي تاوطخ ةدعكانه . اهتدايقيتحتو : يلي ام لمشت ، ةيمسر

- اهضعب عم لعافتت دق يتلا ةرطخل عئاضبلا نم ةددعت معاونا ليمحت بّنجت . ةدحاو ةبكرم ىلع
- وأ طقست دق يتلاو حيحصل لكشب ةرطخل عئاضبلا رصانع نيمأتب مق . بّكسنت
- دق ىرخأ داوم بناج ىلإ ةليوط ةدمل ةرطخل عئاضبلا رصانع لقن بّكسنت أدبأ مقّت ال . ةفينع وأ ةعيرس لعف دودرب ببست
- عيزوتب مق - ةرطخل عئاضبلا لمحت ةبكرم يأ ىلع دئازلا ليمحتلا بّنجت . نمزللا نم ةليوط ةرتف ىدم ىلع ةرطخل عئاضبلا تانحش

- ىلع) هنم ر ف م ال أرمأ قرطخل عئاضبل رصانع نم ةريبك لل لامحال نوكت ام دنع
- يف ةبكرمل لؤرح - ي ل حمل قايسلا مهف لواح، (دوقولا تانحاش :لاثملا لىبس
- أنامأ رثكألا قيرطلا ىلعو مويلا يف أنامأ تاقوألا رثكأ
- ةبسانملا ةلوانملاو لقنلا قرط نأشب نيقيئاسلاو ني فظوملا داشراب مق
- تاي راطبلا غيرفتو ، ناكمإلا ردق ةغراف ةطوغضملا تايواحل لقن ب مق
- :يلي ام ىلىل ريشت ، رملأا مزل اذا ، ةي لحمل تاعلللاب تاتفال عض
- لاعتشاللا ةلباق وأ قرطخ داوم ىلع ةنحاشلا ءاوتحا ةيلامتحا دنع تاريذحت
- ةبكرملا لوح نيخذتلا بّنجت سانلا ىلع بجي ناك اذا
- . قرطخل عئاضبل دونبل ةلوانم تابلطتم دوجو لاح يف

نيزختلاو تاعدوتسملا

- قرطخل عئاضبل رصانع ةبسانملا نيزختلاو تاعدوتسملا تاءارجإ لم تشت ال ةبسنلاب لالحا وه امك ةقذب ددحُم يلود رايعم ىلع - ىربكُلا اهتي مهأ نم مغرلا ىلع نل اهسفن تاعدوتسملا نأ ةقيقح نم ري ب ك د ح ىلىل اذه عبنى . قرطخل عئاضبل لقنل ام أبللاغ ، كلذل ةجيتنو . ةفلتخم ةدايس يتاوذ نيتقطنم نيب أبيرقت أدبأ لمعت لبق نم تاعدوتسملا قايس يف قرطخل عئاضبل بسانملا نيزختلا ميظنت متي أنايحو ، آددشُم ميظنتلا نوكتي ناياحألا ضعب يفو ؛ ةي لحمل او ةينطولا تاطلسلا مودعم هبش ميظنتلا نوكتي

ةبسانملا قرطال مهفت نأ قايس ي أ يف ةلماعلا ةيناسنإلا تامظنملا ىلع بجي اهذفُنْتو ةيلخادلا تاسايسلا ىلع ظفاحت نأ بجي و ، قرطخل عئاضبل نيزختل قرطخل عئاضبل ليعدوتسملا نيزختلا تاءارجإ لثتمت نأ بجي ، كلذل ةفاضلاب ةرادب قلعتي ام يف ةدئاسلا ةي لحمل وأ ةينطولا نيناوقلا عم ةلاكو ي أب ةصاخلا . قرطخل عئاضبل

قرطخل داوملا/قرطخل عئاضبل ديدحت

وأ نزاخملا يف نولماعلا صاخشألا نوكتي نأ بجي ، ةيناسنإلا تاي لمعلا ءانثأ نّمضتت . ةدراولا قرطخل داوملا/قرطخل عئاضبل ل مئاد بّهأت ةلاح يف تاعدوتسملا :يلي ام ةلمتحملا قرطخل داوملا ديدحتل اهعابتا بجي يتلا ةطيسبل تاوطخلا

- قصلم لثم ةلدأ ي أ نع آثحب تايواحل ىلع ةدوجوملا تاقصلملا نم قّقحت
- ناك اذا ام ىلىل ةراشإ هذه نوكت ام ةداع . رطخل قصلم وأ ريذحتلا قصلم وأ ، هي بننتلا ري ط خ ئيش كانه
- داوملا ةمالس تانايب ةفيحص/ (SDS) ةمالسلا تانايب ةفيحص دوجو نم قّقحت
- . ةدراولا تانحشلل (PSDS) تاجت نملا ةمالس تانايب ةفيحص/ (MSDS) قرطخل
- . قرطخل عئاضبل ددحتملا مملأا ةمئاق يف ةداملا ددح

داومال او قرطخال عئاضبالا ةلوانملا ةيساسالابلا طملا قرطخال

يولي امب ي صوي، قاي س ي ا ي ف و بب س ي ا ل قرطخ داوم و ا قرطخ عئاضب ي ا نيزخت دن

- اق ف و ا ه ن ز و ا ه م ل م ا ع ت و ا ه ل ق ن ا و ، اق ب س م قرطخال داومال/قرطخال عئاضبالا دح .
ةي ل ح م ل ا ح ا و ل ل
- قرطخال داومال ةمال س ت ا ن ا ي ب ة ف ي ح ص / (SDS) ةمال س ل ا ت ا ن ا ي ب ة ف ي ح ص ب ط ف ت ح ا
ه س ف ن نيزخت ل ا ع ق و م ي ف (PSDS) ت ا ج ت ن م ل ا ةمال س ت ا ن ا ي ب ة ف ي ح ص / (MSDS)
ة ن ز خ م ل ا قرطخال داومال/قرطخال عئاضبالا ل م
- ة ن ز خ م ل ا قرطخال داومال/قرطخال عئاضبالا ر ط ا خ م ب ة ف ر ع م و م ل ع ي ل ع ن ك
- ر م ا ل م ز ل ا ذ ا قرطخال داومال/قرطخال عئاضبالا ل ص ف ن م ن و ز خ م ب ط ف ت ح ا
- ح ي ح ص ل ك ش ب ا ه ر ا س م ع ب ت و قرطخال داومال/قرطخال عئاضبالا ت ا ي ا ف ن ل ص ف ا
- ي ل ع ن ي ف ط و م ل ب ر د و ب ا ك س ن ا ل ا ت ا ل ا ح ل ة ب س ا ن م ل ا ة ب ا ج ت س ا ل ا ت ا د ع م ب ط ف ت ح ا
ا ه م ا د خ ت س ا
- ا ل و ا م د ق ا ل ا ج ت ن م ل ا م د خ ت س ا و ، (FIFO) "ا ل و ا ج ر خ ي ا ل و ا د ر ا و ل ا" ة د ع ا ق م د خ ت س ا
- ل ص ت ا ف ، ج ت ن م ل ا ب ن ا ج ي ل ع د خ م ل ا ة ي ح ا ل ص ل ا ء ا ه ت ن ا خ ي ر ا ت ز و ا ج ت م ت ا ذ ا
ة ي ن ا ك م ا و ا ة ي ح ا ل ص ل ا ء ا ه ت ن ا خ ي ر ا ت ز و ا ج ت م ت ا ذ ا ا م ة ف ر ع م ل ة ب س ا ن م ل ا ة ط ل س ل ا ب
ك ل ذ

ب ا ك س ن ا ل ا ت ا ل ا ح ع ن م

قرطخال داومال/قرطخال عئاضبالا ر ي د ي ص خ ش ي ا ل ن ك م ي ي ت ل ا ت ا و ط خ ل ا ن م ص ت ت د ق
يولي ا م ا ه ع ن م و ا ت ا ب ا ك س ن ا ل ا ل ي ل ق ت ل ا ه ا ذ ا خ ت ا

- ة ي ئ ا ي م ي ك ل ا ر ط ا خ م ل ا م ه ف ا
- ة ن م ا ل ا ة ل و ا ن م ل ا و نيزخت ل ا ت ا ء ا ر ج ا ع ب ت ا
- قرطخال داومال ةمال س ت ا ن ا ي ب ة ف ي ح ص و ت ا ق ص ل م ل ا ي ل ع ة د و ج و م ل ا ت ا م ي ل ع ت ل ا ا ر ق ا
ا ه ع ب ت ا و
- ة م و س و م ر ي غ ت ا ي و ا ح ي ف ا ه م د خ ت س ت و ا ة ي ئ ا ي م ي ك ل ا داومال ن ز خ ت ا ل
- ب ر س ت و ا ف ل ت ي ا ن ع ا ث ح ب ة ي ئ ا ي م ي ك ل ا داومال ت ا ي و ا ح ص ح ف ا
- ة ي ا ق و ل ا ت ا د ع م ر ف و ت ن و د ا ه ح ت ف ت و ا ة ي ئ ا ي م ي ك ل ا داومال ت ا ي و ا ح ع م ل م ا ع ت ت ا ل
(PPE) ة ب س ا ن م ل ا ة ي ص خ ش ل ا
- ة ح و ت ف م ت ا ي و ا ح ل ا ك ر ت ت ا ل
- ةمال س ل ا ر ي ر ي د م و نيزخت ل ا ن ي ف ط و م ل ا و ، نيزخت ل ا ل ة م ت خ م ل ا ر ا ط خ ا ل ا ن ع غ ل ب ا

ن م ا و ل ص ف ن م ن ا ك م ي ف ا ه نيزخت و ة ب ر س ت م ل ا و ا ة ف ل ا ت ل ا قرطخال داومال ة ل ا ز ا ب ي ص و ي
ع ح ص ا و ت ا م ا ل ع ت ا ذ و ة ا و ق م ة ي ك ي ت س ا ل ا ب ة ن ا و ط س ا ي ف ة ب ك س ن م ل ا ر ص ا ن ع ل ا نيزخت د ع ي
ل م ا ل ا ع ض و ل ا و ه

ب ا ك س ن ا ل ا ت ا ل ا ح ل ة ب ا ج ت س ا ل ا

ىلع بجي .ةأشنملا ىلع فرشُملا راطخإ بجي ،ةيواحلل بّرسن وأ باكسننا ثودح لاج ي
تامولعمل ليجست عقوملا ىلع فرشُملاو باكسننالا فشتك يذلا صخشلا
ةيمكلاو ،ةبكسننملا ةداملاو ،هثودح ببسو ،هثودح تقو) باكسننالا ةقلعتملا
عقوم ي ف فلم ي ف اهب ظافتحالاو ،(كلذ ىلإ امو نيينعملا نيفظوملاو ،ةبكسننملا
نيزختلا

يأ صاصتما قيرط نع هيف مكحتلاو باكسننالا ءاوتحال ةمزاللا تاءارجإلا ذاختا بجي
وأ ،ةيحتس فراصم ي ثولت عنمل روفلا ىلع هئاوحتا وأ هليوحت وأ ،لئاس قفدت
مادختسا وأ/و ةصام تادابل وأ داوم رشن ءارجإلا اذه لمشي نأ نكمي .ةيئامراجم وأ ةبرت
قفدتلا ي ف مكحتلل بارت وأ ةصام تافافل

باكسننالا تالاح فيظنت

داوملا/ةرطخلا ءئاضبلا تاباكسننا فيظنت معدل ةمدختسُملا داوملا نوكت نأ بجي
ءئاضبلا نيزخت نكمي ثيح نيزختلا عقاوم عيمج ي ف ةلوهسب ءحاتُم ةرطخلا
ي: لي ام لثم رصانع داوملا هذه نّمضتت دق .ةرطخلا داوملا/ةرطخلا

- طفنلل ةصام تادابل
- ءحسمملاو سناكملا
- مجحلا ةريبكة يكتيتسالبا ءاطغ تاذ ةمامق قي دانص
- سككتالا تازافقو لي رتنلا تازافق
- ةيدلج تازافق
- تبوب ةيدحأ
- يسفننلا زاهجلا ءعنقأ
- ءاوتحالا تاصنمو ذاقنإلا لي مارب
- فراجملا وأ رابغللا ءفرجم
- ىرخأ ةصام داوم نم ءعونصملا سايكألا وأ لمزللا سايكأ
- رطخلا طيرش
- نامألا ءامقأ
- "ةبلصة عقب"/ةذوخ
- هجوللا ءانق
- ةيئاييمكلا داوملل ءمواقُملا تاءادرلا
- ئراوطلا تالاحل ءباجتساللا تاداشرا

ةدشب ىصوُي ،قارتحاللا ءلباقلا وأ لاعتشاللا ءلباقلا لئاولسلا باكسننا لاج ي
ةيئالاتلا تاوطخلا

نيكراشملا كئلأا ءانثتساب ،ءالخاللا ءرواجملا ءقطنملا ي ف صاخشألا عيمج غلبأ
فيظنتلا ءيلمع ي ف

- ءمالسللاو نمألاب ءيينعملا قيسنننلا ءهج رطخأ

- حيتافملاو عنكاسلا ءابرهكلا كلذ ي ف امب ، لاعشإلا رداصم عي مج نم صلخت .
• ةفوشكملا كاسلأاو ةراودلا تاكرحملاو ةيئابرهكلا
• ج.راخلاب ةنخدألأا عرفأو ةيوهتلا ةدايزب مق
• ةياقولا تادعمد ترا
• ي ف ةصاملا ةداملا مادختساب كلذ م تي . هتلقرع قي رط نع باكسنالارصحا
• فرصلا ماطن وأ فراصملا لوخد نم باكسنالارصحا . باكسنالارصحا ةومجم
• يحيصل
• ةمدختسُملا ةصاملا داوملا نم صلختو ةصام داومب باكسنالارصحا ةيطغت مق
• م.يلسو نم ل لكشب
• ةي صخشلا ةياقولا تادعم كلذ ي ف امب ، نامأب ةثولُملا تادعملا نم صلخت
• اهنإ يلع اهميسوتب مقو اهنم صلختلا م تي تال داوملا تايواح عي مج قلغأ
• ةرطخ تايافن
• دُعُو ، نيزختلا قفرم نم برقلاب وأ لخاد نم آناكم ي ف تايافنلا نيزختب مق
• ةصَّخْرُم ةكرش لبق نم اهلحم بيترت نكُمي تحت ، لثمألا عضولا وه أجراخ اهعضو
• ةرطخلا تايافنلا نم صلختلل
• ءالخال بجي ، اهؤاوتحا نكُمي ال تي تال وأ ، ةمخضلا باكسنالارصحا تالاحل ةبسنلاب
• ل.مالكاب عدوتسملاو ةقطنملا

درخألا تارابتعالا

ةطشنأ يلع ةقيقدلا اهلي صافاتو ةرطخلا عئاضبلا ةلوانم تابلطتم قاطن دمتعي
عئاضبلا رصانع لئاهلا مجحلل او لخدتلا ةطشنأ عاونأ كلذ ي ف امب ، ةينعنملا ةلاكول
• ةبولطملا ةرطخلا

• رابتعالا ي ف اهعضوو تاعدوتسملا ي ف ةرطخلا عئاضبلا يلع ةمالع عضو آمائاد بجي
• رصانع بطلطت دقو ، ةبسانملا تامالعالا يلع آمائاد قي دانصلل يوتحت نأ بجي
• وأ عدوتسملا لخاد اهعقوم يلى ريشُت تامالعالا وأ تاتفال ، رملأا مزل اذا ، ةرطخلا عئاضبلا
• جراخ حيحص ل لكشب تاتفال وأ تامالعالا عضول ةجاح كانه نوكت دق . نيزختلا قفرم
• يلع كلذ دمتعيو ، ةرطخلا عئاضبلا نم ةي فاك تاي مكي يلع يوتحت تي تال تاعدوتسملا
• ةيلحلمل حئاوللا

• اهيلي لوصولا نكمي و حوضوب ةرهاظ ةرطخلا عئاضبلا رصانع عي مج نوكت نأ بجي
• وأ ، ةرخبأ اهنم ثعبنت تي تال ةرطخلا عئاضبلا رصانع نوكت نأ بجي . حضاول لكشب
• ةديجو قلغلأا ةمكُثم ةماسلا وأ ةدسكؤملا وأ ، لكآتلل ةببسُملا وأ ، قارتحالل ةلباقلا
• اهنأ ودبي تي تال تايواحلا ي ف ةدوجوملا ةرطخلا عئاضبلا رصانع ةلازا بجت . ةيوهتلا
• ةبسانملا ةقيرطلاب اهنمأت وأ ، اهتئبعت ةداعإ وأ ، رطاخم وأ قزأمب ببستتس
• ي ف اهضعب بناج يلى ةفلتخم عاونأ نم ةرطخلا عئاضبلا رصانع نيزخت مدع يغبني
• لكايه ي ف اهنيزخت لصفألا نمو ، كلذ بّنجت ناكمإلاب ناك اذا تاعدوتسملا دحأ
• ةلصفنم

• نأ ، ةرطخلا عئاضبلا نم ربتغُت تي تال رصانعلا نع تاعدوتسملا يفظوم غالبا بجي
• الأ بجي . اهبةللصلا تاذ ةبسانملا ةلوانملاو رطاخملا تاءارجإ نأشب مه داشرا م تي

فواخمل مّهفت نيي لحمل وأ نيت قؤم لامعلا نم أدبأ ةيناسن إلال تالاول عقت
لغاشلا يه ةمالسل نوكت نأ بجي و، اهتاعارم وأ ةرطخل عئاض بلاب ةطيح مل
يسيئرلا.

يتلا تابكُرملا لم تشت نأ نكُمي - لكآتلل ةببسُملا وأ ةماسلا تابكُرملا
نأ بجي . ةرطخل عئاض بلاب رصانع نم ديدعلا ىلع ناسن إلال ةماس وأ ةيمس ربتعت
لصف نم ناكم يف اهنيزخت بجي امك . أدبج ةموسومو قلعلا ةمكُم ةماسلا داوملا نوكت
رصانع رهظت دق . رمألا مزل اذا طقف ةبسانملا ةياقولا تادعم مادختساب اهعم لماعتلاو
ببست دق اهنكلو ، ةلماخ ةئبعتلا ةداعإل ةلباقلا ةيضمحل صاصرلا تايراطب لثم
تاعدوتسملا لامعل أررض

لالخ اهمادختسا أي بسن داتغُملا ريغ نم هنأ نم مغرلا ىلع - ةرجفتملا تابكُرملا
نود ةرجفتملا تابكُرملا عم لماعتلا تالاول نكُمي هنأ إلال ، ةيناسن إلال ةباجتسال
ةدمسأل نوكت نأ نكُمي ، لاثملا ليبس ىلع . لعلال كلذ ثدحيو لب ، كلذ كردت نأ
بجي . ىرخأ داومب اهطال تخا دنع راجف نالا ةديدش ةيئاي ميكل داوملا ىلع ةمئاقلا
بجي . ةيقببتملا نحشل رصانع نع اهلصفو حوضوب ةرجفتملا تابكُرملا ديدحت
لُصفُي و ، كلذ نكُمأ اذا ، أمامت ةلصفنم نيزخت ةقطنم يف رجفتملا تابكُرملا نيزخت
ةرجفتملا تابكُرملا ضيرعت مدع بجي . ةداع هيلإ لوصول صاخشألل نكُمي ال ناكم يف
ةينمز ةرتف يأل ىرخألا ةيلعافتلا تابكُرملا وأ فوشكملا بهلل وأ ، ةدئازلا ةرارحلل

نوكت دق يتلا لكآتلل ةببسُملا تابكُرملا تنمضت - ةدسكؤملا تابكُرملا
وأ ةيبطلال ةجردلا نم فيظنتلا تابكُرم ةيناسن إلال ةباجتسال يف ةعئاش
، ةبيرقلا نداعملا عم ةدسكؤملا تابكُرملا لعافتت . ةيلزنملا فيظنتلا تامزلتسم
ىلع . ىرخألا قارتحالل ةلباقلا داوملاو دوقولا عم ةفينع تالعات ببست نأ نكُمي و
تابكُرملا عم ةفينعلا تالعاتلا عنمل تاوطخ ذختت دق تاعدوتسملا نأ نم مغرلا
لكشتي يذلا ةدسكؤملا ريثأت تاعدوتسملا لامع طحالي ال دقف ، قارتحالل ةلباقلا
للحت ىلإ ةدسكؤملا تابكُرملا يدؤتس . عدوتسملا يف ىرخألا ءايشأل ىلع ءطبب
ثودح رطخ نم ديزي ام ءطبب تاعدوتسملا ةيسيئريلا لكاي هلاو ، تالماحلاو ، ففرألا
ةنزخم ةيندعم ماسجأ يأل ىلع ريثأتلا نع ألصف ، تاعدوتسملا لامعل ةريطخ تاباصإ
ةدسكؤملا تابكُرملا بظفتحت يتلا نيزختلا قفارم ببستت دق . اهنم برقلاب
نود نم زلا نم ةليوط ةرتف ىدم ىلع ةرشابم ةداملا لوح ةدوجوملا ماسجألا فالتإ ىلإ
اهتطحالم

تايافنلا لثم أيجولويب ةرطخل داوملا عم لماعتلا بجي - ةيجولويبلا رطاخمل
نأ بجي ! طقف نيبردم ني فظوم لَبِق نم ةيحلا ةيجولويبلا تانيعل وأ ةيبطلال
ةلصفنم قطانم يف اهنيزخت بجي و ، قلعلا ةمكُم أيجولويب ةرطخل داوملا نوكت
اهرفوت لاح يف ةبولطملا ةرارحل تاجرد دنعو ، ةنمأ

يف مجح يأب ةطوغضملا تايواحل نيزخت مدعب ةدشب حصنُي - ةطوغضملا تايواحل
لاعتشاللا لباقلا طوغضملا زاغلا عم لماعتلا بجي . ةينمز ةرتف يأل تاعدوتسملا
لباقلا ريغ طوغضملا زاغلا نيزخت لُصفُي امنيب ، أمامت ةلصفنم نيزخت ةقطنم يف
زاغلا نيزخت ضررتفملا نم ناك اذا . قالطإلا ىلع هنيزخت مدع وأ آتقؤم لاعتشاللا

يلع اهنينخت بجي ف ،ةنينمزة رتف يأل ىرخألل ةطوغضملا تايواحلل وأ طوغضملا
تناك اذإ .عصتلا وأ طوقسلل بنجتل حيحصل لكشب اهميعدتو يضرألل ىوتسملل
يف اهتيطغت بجي ف ،ةفوشكم تاهوف وأ تامامص ىلع يوتحت ةطوغضملا تايواحلل
مدع بجي .ةكرحلل ءانثأ فلتللا وأ عوصتلل اهضرعت بنجتل نامألل او ةمالسلل نم راطل
ةجردل يعيبطلل قاطنلل زواجتت يتلل ةطرفملا ةراجلل ةطوغضملا تايواحلل ضرعت
نأ نكمي لاعتشالل ةلباقلل ريغ وأ ةلماخلل ةطوغضملا تابكرملا ىتح - ةفرغلل ةراح
ن.بيريقلل صاخشألل اب رصتو ةدشب رجفنت

لاجلل اب ةيناسنإل ةباجتسالل يف ةيغلل ةعئاش دوقولل تاجتنم - **دوقولل**
كلذ يف امب ،يناديلل

• لزيدل

• نيزنبلل/نيلوزاغلل

• طوغضملا زاغلل

نايحلل نم ريرثك يف ضرعتو ،رركتم لكشب نخرملا دوقولل ىلإ لوصولل متي ام ةداع
ي:لي ام دوقولل نينختل ةماعلل حئاصللل نمضتت واستم لكشب قلطلل ءوهلل

- لكيه يأنع ةلوصفم ةنمآو ةلقتسم نينخت ءاشنم يف دوقولل نينخت بجي .
(رثكأ لضفيو) راتم 10 نع لقي الل امب يسيئر عودتسم
- وأ ةلغلل لظت امنيب ،ةيغلل ةيوهتلل ةديج دوقولل نينخت قطانم نوكت نأ بجي .
مهل خرصملا ريغ صاخشألل لبقي نم اهيلل لوصولل رذعتي
- ج.حيحصل لكشب ةبسانملا ةتفالل ةطساوب دوقولل نينخت قطانم ميسوت بجي .
• لمالكلا ب ةنوحشم ،قيرح تايافط ىلع دوقولل نينخت قطانم يوتحت نأ بجي .
• لئاولسلل ب ةئفلل) بسانم عون تاذو اهيلل لوصولل لهسي ،ةنايصل ةعضاو
(ل.لعتشالل ةلباقلل تازاغلل ج ةئفلل ،ل.لعتشالل ةلباقلل
لوصولل وأ اهمادختسا مدع لاح يف ءوهلل اهضرعت مدعو دوقولل تايواحلل قالغل بجي .
ل.لعتشألل نم لكش يأب بيرستلل وأ فشكلل اهضرعت مدعو ،اهيلل

ةسمالم مدع بجي .كلذك لعافتلل عيرسو لاعتشالل عيرس هتعي بطب دوقولل دغي
لثم ،اهنم برقلل اهنينخت وأ ةيلعافت وأ ةرياطتم ىرخأ ةيئاي ميك داوم يأل دوقولل
نيمأت بجي .رولكلل ىلع ةمئاكلل تابكرملل وأ نيجورتيلل ىلع ةمئاكلل ةدمسألل
وأ طوقسلل بنجتل حيحصل لكشب ةطوغضملا تان او طسألل يف دوجوملل يعيبطلل زاغلل
فلتلل.

رداصم وأ ررشلل وأ ،فوشكملا بهللل ىلإ دوقولل ضرعت مدع بجي ،كلذل ىلإ ةفاضللاب
ةيئابرهكلل لامعلل وأ ماحلل لكشأ نم لكش يأل كلذ يف امب ،ةطرفملا ةراجلل
نأ بجيو ،ةقطنملا نم برقلل نينختلل نع عانتاملل نيفطوملا ىلع بجي .ةبيريقلل
[طاقن اهيدل](#) ةفلتخملا دوقولل تابكرم .نايغلل ةحضاو نينختلل مدع تاتفال نوكت
نأ ىلإ هبتنا .قارحتلالل ةلباقلل اهدنع نوكت يتلل ةراجلل ةجرد - [ةفلتخم لاعتشا](#)
هلاعتشا نكمي هنأ ينعي ام ،ريرثكب لقلل لاعتشا ةطقن هيدل (نيزنبلل) نيلوزاغلل
ةراح ةجرد لثم ءيشأ ىلع ءانثأ ب ىرخألل تابكرملا فلتخت .ةبلال ةراح تاجرد يف

ة.يوهتلاو ءاوهلا

لماعتلا لوح تامولعمل نم ديزمل ليلدلا اذه يف دوقولا ةرادا مسق ىلإ عوجرلا ىجري
لقنلاو نيزختلا يف دوقولا عم حيحصلا

لقنن لاي ف قرطخ لاي عئاضب لاي لصف نيزخت لاي

نم. لقنل انثأ وأ نيزختل يف قرطخل عئاضبل رصانع لصف ةيفيك مهف مهملم نم
 ةئف يوتسم يلع كلذ ةيفيك واهلصف بجي يتل داومل ةفرعم عبتت لهسأل
 يلع عالطالل هاندأ لودجل يلع عالطاللي جزي. ةيدرفل رصانعلم ألدب رطخل
 ل. لصفل تاداشرا لوح ليصافت

مستوى وأهداف	1.1, 1.2	1.3	1.4	1.5	1.6	2.1	2.2	2.3 أ	2.3 ب	3	4.1	4.2	4.3	5.1	5.2	6.1 تازاغلا 1	7	8 لئوسال
1.1 و 1.2 - تارخفتمال	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
1.3 - تارخفتمال	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
1.4 - تارخفتمال	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
ةفيعض تارخفتم	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
ةياعلل لسياسحل 1.5	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
ةليلق تارخفتم	●	●	●	●	●													
ةياعلل لسياسحل 1.6	●	●	●	●	●													
ةلباق تازاغلا	●	●	●	●				●	●							●	●	
2.1 - لاعشلال																		
ريغو ةماس ريغ تازاغ																		
2.2 - لاعشلال ةلباق	●			●														
ةماسال تازاغلا	●	●	●	●		●				●	●	●	●	●	●			●
2.3 - أ ةقطنم																		
ةماسال تازاغلا	●	●	●	●		●				●	●	●	●	●	●			●
2.3 - ب ةقطنم																		
ةلباق لئوسال	●	●	●	●				●	●					●		●		
3 - لاعشلال																		
ةبلصل داومال																		
4.1 - لاعشلال ةلباق	●			●				●	●							●		●
ةلباق داومال																		
4.2 - أيئاقلت قارحلال	●	●	●	●				●	●							●		●
ثعبنت يتل داومال																		
ةلباق تازاغلاه	●	●		●				●	●							●		●
دنع لاعشلال																		
4.3 - ءاملل اهتسمال																		
5.1 - تادسكؤمال	●	●		●				●	●	●						●		●
قوف ديساك																		
5.2 - ةيوضعال	●	●		●				●	●							●		●

مسقى وأ ةئفل	1.1, 1.2	1.3	1.4	1.5	1.6	2.1	2.2	2.3 أ	2.3 ب	3	4.1	4.2	4.3	5.1	5.2	تاراعل 6.1 1 ةماسل أ ةقطنم	7	8 لئوسل
ءماسل لئوسل 1 ةماسل تاراعل 6.1 - أ ةقطنم	●	●	●	●		●				●	●	●	●	●	●			●
7 - ةعشم داومل	●			●		●												
ءببسم لئوسل 8 - لكآلل	●	●	●	●			●	●		●	●	●	●	●	●	●		

- لك ذخأ بجي .لقنل ةلحرم ءانثأ اهسفن نيزختل ءأشنم وأ لقنل ءبكرم يف اعم امهنيخت وأ امهلqn وأ ،امهليمحت زوجي ال رابتعالا يف ةيعرفل رطاخملاو ةيسيئرل رطاخملا نم
- **م تي مل ام** لقنل ءلحرم ءانثأ اهسفن نيزختل ءأشنم وأ لقنل ءبكرم يف اعم امهنيخت وأ امهلqn وأ ،امهليمحت زوجي ال داومىلغأ (لكآلل ءببسملا) 8 ةئفل لئوس لي محت زوجي ال ،كلذ عمو .رثكأ وأ راتمأ ءثالث رادقمب امهصعب نع **امهلصف** يف ببستي نل تايوتحملا طيلخ نأ ادع امي امه بريقلاب وأ (ءدسكؤملا) 5 ةئفل وأ (لاعشلال ءلباقلا) 4 ةئفل نم زاعلا وأ ءراحلل ريظ روطت وأ قيرح بوشن
- موي نومأل تارتن لي محت نكُمي :ءانثسالا .قفاوتل لودجل 1 ةئفل نم (ءرجفتملا) ءفل تخملا داومل نيب لصفلا عضي 1.5 مسقىل وأ (أ ةئفل نم ءرجفتم ءدام) 1.1 مسقىل نم داوم عم امهنيخت وأ موي نومأل تارتن دامسو (1942 ءدحتملا ممأل مقرر) (ريجفت لماع).
- غراف** دويقي أضرف مدع لىل لودجل يف ءغراف ءحاسم دوجو وأ رطخ مسقى وأ ةئف ي دوجو مدع ريضي

- تاطوخم** د. لىل أ نم رطخال قطانم - تاراعلل صصؤم ءعبزال رطخال تايوتسم دأ نأ "رطخال ءقطنم" ينعت - **رطخال ءقطنم** . ءوبعل عجار وأ ءنصملا ءكرشل ريشتسا ،قاشنتسال قيرطنع ءماسل لئوسلل صصؤم بوأ رطخال قطانم رطخال قطانم ديحتل .
- **PGI** - "ءماسل تاراعل" .

يناسنإل لمعلال يف ءكرتشملا ءرطخال ءئاضبل رصانع

رصنعلا	ءءاش تالكشم	رصنع لىل لاثم	فيعرعتل ماقرا ممأل ءلم تخملا ءدحتملا
تاي راطل	<ul style="list-style-type: none"> نتم لىل اهلقنل ءدوحم ءيناكمإ دجوت وأ ءروطحم نوكت دق . ءي راطل عون بسح كلذو ،ءيراجتل تارئاطلا دقو ،ءئبعتل ءاعلإ ءلباق تاي راطل اعوانأ ضعب عم لعافتتل وأ تالقانلل ررضل ءببسم بّرسنت ءبيرقلا داوملا وأ ماسجالا لقنل يف ءعونمم ءففتملا وأ ءفلاتل تاي راطل 	نوي-أمويثيل ءيراطب	3480 ءدحتملا ممأل مقرر 3481 ءدحتملا ممأل مقرر
		مويثيلل ندعم	3090 ءدحتملا ممأل مقرر 3091 ءدحتملا ممأل مقرر
		مؤم يضمحل صاصرلا قلغل	3028 ءدحتملا ممأل مقرر 2800 ءدحتملا ممأل مقرر 3090 ءدحتملا ممأل مقرر
		يضمحل صاصرلا ءئبعتل ءاعلإ لباقلا	2794 ءدحتملا ممأل مقرر 3171 ءدحتملا ممأل مقرر
		تانعل/مذل تانيع ءبطل	3291 ءدحتملا ممأل مقرر
رطاخملا ءيجولويبل	<ul style="list-style-type: none"> لقنل لئاسو ضعب لىل ءدشب رصتقي انيزخت بلطتي .ءصصختم قئاثو بلطتي دق أصصختم 		

م أ ل ل ة ل م ت خ م ل م ا ة د ح ت م ل	ر ص ن ع ي ل ع ل ا ت م	ع ء ا ش ا ل ك ش م	ر ص ن ع ل
ف ي ع ر ت ا ل م ا ق ر ا			ه ي د غ م ل د ا و م ل ا ح ي ه
م أ ل ل ة ل م ت خ م ل م ا ة د ح ت م ل			ت ا ي ا ف ن ل ل ة ي ب ط ل
1908، ة د ح ت م ل م أ ل م ق ر 1748 ة د ح ت م ل م أ ل م ق ر	Aquatabs		ه ي ا م ل ة ي ق ن ت
2465 ة د ح ت م ل م أ ل م ق ر	ي ئ ا ن ث ت ا ر و ن ا ي س و ز ي أ و ر و ل ك م و ي د و ص ل ل	• ة ف ل ت خ م ل م ا ح ا ل ا ت ا ذ ت ا و ب ع ل ا د ي ق ي ت م ت ي د ق • ة ف ل ت خ م ل ل ق ن ل ل ا ل ل ا س و ل ة ب س ن ل ا ب • 4.3 ر ط خ ل ق ص ل م ل م ح ت ي ت ل ت ا ج ت ن م ل ن ع ا د ي ع ب ق ب ا	
1748، ة د ح ت م ل م أ ل م ق ر 2208، ة د ح ت م ل م أ ل م ق ر 2880 ة د ح ت م ل م أ ل م ق ر	ت ي ر و ل ك و ب ي ه HTH م و ي س ل ا ك ل ل	• ي ذ ا و ا ج ي ه ت ب ب س ت د ق ، ف ش ك ل ل ة و ب ع ل ا ت ص ر ع ت ا ذ ا • ا ه ع م ن و ل م ا ع ت ي ن ي ذ ل ص ا خ ش ا ل ل • ، ب ي ر ق ن ا ك م ي ف ة ن ن خ م ل د ا و م ل ا و ا ي ش ا ل ا ع م ل ع ا ف ت ت د ق • ة ف ن ع ة ط ش ن ل ع ف د و د ر و ا ع ي ط ب ف ل ت ي ف ب ب س ت ي ا م • ي ر و ر ض ر م ا ة د ي ج ل ا ة ي و ه ت ل ل و ل ط ل ل • ا ه ل ص ف ا ، ا ه ط ف ح و ا ة ر ي ب ك ة ي م ك ن ي ز خ ت ب ج ي ا م د ن ع • . ك ل ذ ن ك م ا ذ ا ر غ ص ا ن ي ز خ ت ت ا ي م ك ب • ن م ر ط خ ل ا ق ص ل م ل م ح ت ي ت ل ت ا ج ت ن م ل ن ع ا د ي ع ب ق ب ا • ل ا ع ت ش ا ل ل ة ل ب ا ق ت ا ج ت ن م ي ا ن ع و ، 4.2 م س ق ل ل ، 3 ة ف ل ف • . م ا ع ل ك ش ب	
1987 ة د ح ت م ل م أ ل م ق ر	ي ل ع م ئ ا ق ن ي د ي م ق غ م ل و ح ك ل		ف ي ط ن ت ل ل م ا و ع
1017، ة د ح ت م ل م أ ل م ق ر 1908 ة د ح ت م ل م أ ل م ق ر	ف ي ط ن ت ل ل ي ل ا ح ر و ل ك ل ي ل ع ة م ئ ا ق ل		
1002، ة د ح ت م ل م أ ل م ق ر 1702 ة د ح ت م ل م أ ل م ق ر	ن ي ج س ك ا ل		
1044 ة د ح ت م ل م أ ل م ق ر	ق ي ر ح ل ا ي ا ف ط	• ة ر ط خ ل ا ع ئ ا ض ب ل ن م ط و غ ص م ل ز ا غ ل ت ا ن ا و ط س ا ر ب ت غ ت • د ن ع غ ر ا ف و ا م ا م ت ط غ ص ل ا ة ص ف خ ن م ن و ك ت ا م د ن ع ئ ت ح • . ا و ج ا ه ل ق ن • ا ه ن ي ز خ ت د ن ع ط و غ ص م ل ز ا غ ل ت ا ن ا و ط س ا ع د ص ت ت د ق • . ة م ا ر ي غ ة ق ي ر ط ب و ا ة ل ي و ط ة ي ن م ز ت ا ر ت ف ل	ط و غ ص م ل ز ا غ ل
1978، ة د ح ت م ل م أ ل م ق ر 1995 ة د ح ت م ل م أ ل م ق ر	ن ا ب و ر ب ل		
1202 ة د ح ت م ل م أ ل م ق ر	ر ا ل و س ل ل / ل ز ي د ل ا ت ي ز		
1203 ة د ح ت م ل م أ ل م ق ر	ن ي ز ن ب ل ل / ن ي ل و ز ا غ ل	• . ع و ن ل ل ب س ح ل ا ع ت ش ا ل ا ع ي ر س • ف ر غ ي ف ح ي ح ص ر ي غ ل ل ك ش ب د و ق و ل ن ي ر خ ت م ت ي ا م ا ب ل ا غ • ع ق و م ي ف و ا ، ة ي و ه ت ل ة م ي د ع و ا ة ل ا ع ا ر ا ح ت ا ج ر د ت ا ذ • . ع د و ت س م ل ي ف ي ز ك ر م • . ي ر و ر ض ر م ا ة د ي ج ل ا ة ي و ه ت ل ل و ل ط ل ل • م س ق ل ل ن م ر ط خ ق ص ل م ل م ح ت ي ت ل د ا و م ل ن ع ا د ي ع ب ق ب ا 5.1.	ل ل ا س ل د و ق و ل
1223 ة د ح ت م ل م أ ل م ق ر	ن ي س و ر ي ك ل		
1863 ة د ح ت م ل م أ ل م ق ر	د و ق و / ت ا ر ئ ا ط ل ل د و ق و A-1 ة ت ا ف ن ل ت ا ك ر ح م ل		
3166، ة د ح ت م ل م أ ل م ق ر 3171، ة د ح ت م ل م أ ل م ق ر 1202، ة د ح ت م ل م أ ل م ق ر 2800 ة د ح ت م ل م أ ل م ق ر	ت ا ب ك ر م ل ل / ت ا ر ا ي س ل	• ة ر ط خ ل ا ع ئ ا ض ب ل ن م ت ا د ل و م ل و ت ا ب ك ر م ل ر ا ب ت ع ا ن ك م ي • ي ر خ ل ل ل ا و س و د و ق و ي ل ع ا ه ئ ا و ت ح ا ل ا ر ط ن ي و ج ل ن ح ش ل ل • ة د ا ع ا ه ع ي م ج ن و ك ت ن ا ب ج ي ي ت ل ا و ، ة ر ط خ ن و ك ت ن ا ل م ل ت خ ي • ل ب ق ل م ا ك ل ا ب ا ه ف ي ر ص ت ب ج ي و ا ي ن د ا ل ا ي و ت س م ل ن م ل ق ا • . ي ر ح ن ح ش ة ي و ا ح و ا ة ي و ج ة ب ك ر م ي ف ل ق ن ل ل	ت ا د ع م ل ة ي ك ي ن ا ك ي م ل ل ل ا و س ل ل
3528، ة د ح ت م ل م أ ل م ق ر 3529، ة د ح ت م ل م أ ل م ق ر 3530، ة د ح ت م ل م أ ل م ق ر 3166، ة د ح ت م ل م أ ل م ق ر	ت ا ك ر ح م ل		

رصنع ل	رصنع ىلع لاثم	فیرعتل اقرأ مألل ةلم تخم ل ةدحتل	ةعئاش تالكشم
تادلومل	3166 ةدحتمل مألل مقرر		
نچسك وأل دلوم	3356 ةدحتمل مألل مقرر		
تاڈمحل	3159 ةدحتمل مألل مقرر، 2857 ةدحتمل مألل مقرر		
مچشتل تویز	1272 ةدحتمل مألل مقرر		
دمحتل داضم	3082 ةدحتمل مألل مقرر		
تاڈربمل	1202 ةدحتمل مألل مقرر		
ةدمسأل ةئیایمكلل	<ul style="list-style-type: none"> ئیایمكلل بیکرتل بسح راجفالل ةدیش نوکت دق قطانم وأ، ةیلاع ةراح تاجرد یف نیرختل ببستی دق یف یرخأ ةیلعافت داوم نم برقلاب وأ ةیوهتل ةضفخنم ةمیسج رارضأ ثودح 	ریثک	
	تافآل تادیبم	ریثک	
ةلصلل تاذاومل ءانبلاب	<ul style="list-style-type: none"> لقللل لئاسو مطعم لابسانم آقیثوتو انالعل بلطت اوج اهلقل دنه ةریبک ةقذب اهمیظنت متی ام ابلاغو 	برستل تاعنام	ریثک
	تاءالطلل	1950 ةدحتمل مألل مقرر 1263 ةدحتمل مألل مقرر	

ةرطخلل عئاضبلل دراومو تاودأ

تاودألل و جدامنل

ةرطخلل عئاضبلل رطخ تاقصلم - ج دومن

رداصملاو عقاوملا

- 2001 ماعل 12 حیقننتل، ةدحتمل مألل ةیج دومنل لئاولل
- ةرطخلل عئاضبلل ةدحتمل مألل ةمئاق
- یوجل لقللل (ICAO) یلودلل یندمل ناریطلل ةمظنم یدل ةینقتل تاهیجوتل
- ص، ةرطخلل عئاضبلل نومأمل